

¡TODAVIA, 40 REHENES!

LOS COMANDOS PALESTINOS DINAMITARON LOS AVIONES SECUESTRADOS

Reuniones especiales de los gobiernos de Londres y Bonn



Doscientos cincuenta y cinco pasajeros y tripulantes de los aviones secuestrados por los comandos palestinos fueron evacuados el domingo de Amman a Nicosia en tres aviones, dos de la Cruz Roja y uno contratado por las Líneas Aéreas Jordanas. Los comandos han retenido como rehenes de cuarenta a cincuenta y cuatro pasajeros, muchos de ellos miembros de las tripulaciones de los aviones, los cuales fueron dinamitados el sábado en el aeropuerto del desierto. Los Gobiernos de Gran Bretaña y Bonn han celebrado reuniones especiales en torno a las propuestas de canje hechas por los comandos palestinos, si bien no hubo acuerdos concretos.

ALLENDE DENUNCIA:

«Se planea un asesinato contra mi persona»



El candidato presidencial vencedor en las elecciones chilenas, Salvador Allende, denunció en Valparaíso, ante una reunión de más de cien mil personas: «Se planea un asesinato contra mi persona, que repetiría el trágico fin del Presidente de los Estados Unidos John Kennedy», al tiempo que lanzaba graves acusaciones contra ciertos sectores de la derecha. También declaró que había depositado en dos notarías documentos conteniendo los nombres de las personas que planearon su muerte en una reciente reunión.

7
FECHAS
EL PERIÓDICO DE TODA LA SEMANA

2 Ptas.

Número 1.094

Madrid, 15 de septiembre de 1970

Director:

RAFAEL GARCIA SERRANO

Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:

Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)

TALLERES:

Avenida del Generalísimo, 142 MADRID (16)

TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 - 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

LA GUAPA DEL PIREO

Y nos referimos, claro está, al bello puerto de Atenas, immortalizado por esa canción de los niños, y no al torero español de tal apodo. Y hecha la aclaración, les mostramos, en el propio marco mariner de El Pireo, a Anna Zamboni, la más hermosa de las italianas de esta quinta de Italia—o sease Miss Italia 70—, candidata al título continental europeo, Miss Europa 70



Cuarenta muertos y centenares de heridos por causa del huracán en Venecia

Una tromba de aire que descendió sobre la isla de Santa Elena, en Venecia, provocó un verdadero desastre sobre las pequeñas islas de la Laguna y Lido. El número de muertos, en cifra provisional, se eleva a cuarenta y hay centenares de heridos. La fotografía muestra el aspecto desolador dejado a su paso por el huracán: árboles arrancados y tejados destruidos. La ciudad del agua ha sido víctima del aire



«MISS» PARA EL AÑO QUE VIENE

Emocionada, entre el llanto y la risa, es coronada Miss América 1971. Se llama Phyllis George, es de Danton, Texas, tiene veintiún años hermosamente cumplidos y es una buena moza, a juzgar por el trabajo que está pasando la anterior guapita oficial, la del año 70, que la corona. Pues ya lo saben nuestros lectores, a la vista de lo que se elige democráticamente allende los mares, se van a llevar las morenas. Al tinte las rubias. La moda es la moda

ELECCIONES BELGAS: PRIMERA VICTIMA

UN PROFESOR FRANCOFONO, QUE PEGABA CARTELES, MUERTO A MANOS DE LOS FLAMENCOS

A las tres de la madrugada del sábado, en el pueblo de Laeken, integrado a Bruselas, entre el Palacio de Exposiciones y la residencia de los reyes, un francófono que pegaba carteles electorales del partido federalista y un grupo de diez miembros de un partido flamenco extremista han entrado en violenta pelea a bastonazos, resultado de la cual ha sido la muerte inmediata del infeliz que pegaba los carteles. Los agresores, que eran diez y

que iban en una camioneta, fueron detenidos en seguida por la Policía.

Se trata de la primera víctima habida en Bélgica, al menos desde hace diez años, producida en campaña electoral. En este momento se están preparando las elecciones municipales que, por primera vez, aparecen como un proceso netamente politizado, cosa extraña, ya que, normalmente, las elecciones municipales se producían un poco al margen de los partidos políticos.



● En 1950 y para una población de veintiocho millones de habitantes, había en España poco más de trescientos mil alcohólicos. Hoy, muchos expertos en el tema estiman que el número asciende a más de un millón, o sea, casi un cuatro por ciento de la población.

● "La principal causa del aumento del alcoholismo en nuestro país reside en que mientras antes se bebía sólo vino acompañando a las comidas, hoy se bebe como quien toma una droga", dice un eminente médico. Las causas son múltiples: cambio en la forma de vida, movimientos migratorios, problemas de adaptación a las grandes urbes, falta de un adecuado régimen y proliferación de tabernas y bares americanos

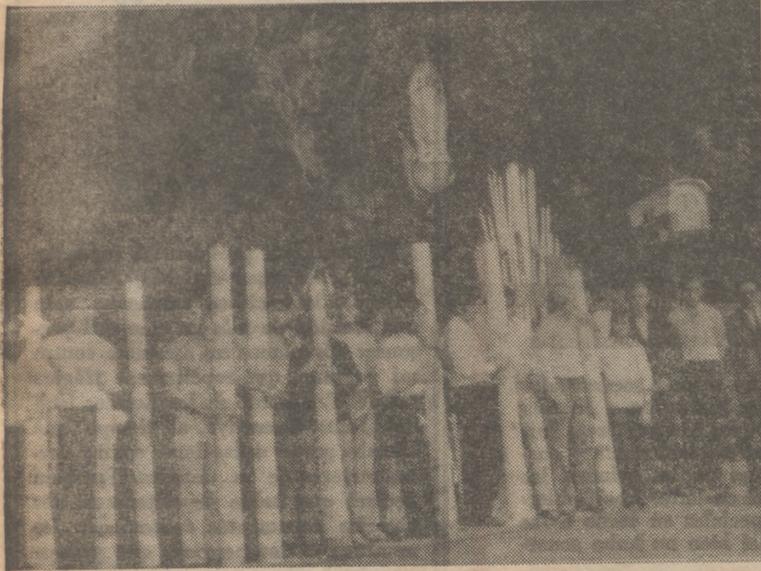
● Cualquiera que sean las causas las consecuencias del alcoholismo son aterradoras, la cirrosis, trastornos gástricos y desórdenes mentales son algunos de los inquietantes resultados de la bebida. Pero no sólo el alcoholismo presenta un problema "sanitario", sino también económico. El alcoholismo es también causa de múltiples accidentes laborales y de tráfico. Crímenes y violencias se engendran por ingestión etílica y problemas de suicidio y homosexualidad son trágica secuela del alcohol.

Preocupa a nuestras autoridades médicas y a los sociólogos la incorporación masiva de la mujer al grupo de bebedores habituales, circunstancia casi desconocida hace años.

GALILEO

Y LAS MONTAÑAS DE LA LUNA

Galileo había calculado hace trescientos sesenta años las alturas de las montañas de la Luna. El "Times" de Londres, que acaba de editar un Atlas lunar, confirma que Galileo acertó en sus cálculos. En nuestro satélite hay montes de 9.000 metros, más altos que el Everest.



GITANOS PEREGRINOS EN LOURDES

Cirios

Jóvenes gitanos de todo el mundo portando gigantes cirios en la gruta de la aparición de la Virgen

Violines

Durante la procesión, los zingaros interpretan música de su patria con el violín, tan tradicional



PENSAMIENTOS SOBRE LA MUJER SUMAMENTE REGOCIJANTES

«Bien sé que las mujeres aman, por lo regular, a quien lo merece menos. Es que las mujeres prefieren hacer limosnas a dar premios.»

(Benavente)

«¿Ha notado usted, que la generalidad de las mujeres aman sólo a los necios?»

(Balzac)

«Las mujeres deben recordar su origen y, sin ponderar con exceso su delicadeza, han de pensar que todas provienen de un hueso supernumerario en el que no había ninguna belleza y que, si tienn alguna, han de dar gracias a Dios.»

(Bossuet)

«¿Qué mujer no pide a Dios con vehemen-

te ruego la hermosura, sin ver que en ello consigue el riesgo de la honestidad y la dolencia de su reputación?»

(Quevedo)

«Es natural condición de mujeres desafiarse a quien las hiera, y amar a quien las aborrece.»

(Cervantes)

«Si vats con mujeres, no olvidéis el tigo.»

(Nietzsche)

«Siempre me ha causado asombro que se deje a las mujeres entrar en las iglesias. ¿Qué conversación pueden tener con Dios estas cabecitas insubstanciales y locas?»

(Baudelaire)

Y ALGUNOS OTROS UN POCO MAS FAVORABLES

«Aunque tu mujer haya cometido cien faltas, no la golpees ni con una flor.»

(Proverbio indio)

«Por una buena mujer, muchas veces se salva el hombre malo.»

(Eclesiastés)

«La amistad de la mujer es siempre un consuelo.»

(Boehpode)

«Una joven bella y virtuosa es el objeto más hermoso que la naturaleza pueda ofrecer a nuestra vista.»

(Barón de Holbach)

«Bueno vino y mujer hermosa son dos niños bien dulces.»

(Proverbio turco)

«Quien de una mujer honesta se separa, de un don divino queda privado.»

(Proverbio francés)

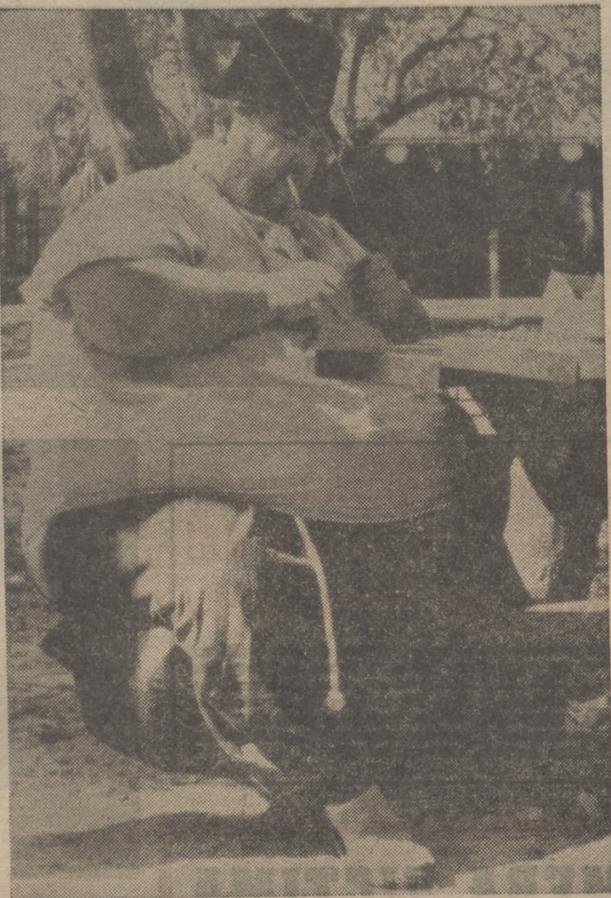
«La mayor parte de las mujeres honestas son tesoros escondidos que están sepultados porque nadie los busca.»

(La Rochefoucauld)

TIEMPO NECESARIO PARA LA DIGESTION DE ALGUNOS ALIMENTOS

Huevos batidos.....	Zanahorias cocidas.....	} 3 h. 15 m.
Sopa de cebada.....	Ensalada verde.....	
Caza asada.....	Ensalada de colés.....	
Manzanas y peras cocidas.....	Carne de cerdo asada....	} 3 h. 30 m.
Fruta en compota.....	Idem id. salada.....	
Peces de agua dulce cocidos.....	Manteca derretida.....	
Espinacas.....	Huevos duros.....	} 3 h. 45 m.
Espárragos.....	Salchichas.....	
Apio.....	Vaca cocida.....	
Puré de garbanzos, habichuelas, guisantes o habas.....	Nabos cocidos.....	} 4 h.
Sesos cocidos.....	Sopa de carnero.....	
Sagú cocido.....	Pan de trigo.....	
Leche hervida.....	Repollo cocido.....	} 4 h. 15 m.
Huevos crudos.....	Cebollas cocidas.....	
Cebada cocida.....	Carne de vaca gorda cocida.....	
Higado de vaca.....	Pan con mantequilla y café.....	} 4 h.
Manzanas ácidas cocidas.	Ave de corral.....	
Bacalao cocido.....	Carnero asado.....	
Leche cruda.....	Tenera asada.....	} 4 h. 30 m.
Pavo cocido.....	Sopa de vaca.....	
Pavo asado.....	Pescado salado.....	
Ganso silvestre asado....	Pan y café.....	} 4 h. 30 m.
Cabrito cocido.....	Ave silvestre.....	
Lechón asado.....	Carne de cerdo cocida con hortalizas.....	
Patatas asadas.....	Sebo de carnero.....	} 4 h. 30 m.
Judías, habas, guisantes y garbanzos.....	Carne de cerdo salada....	
Puding de huevos y leche asada.....	Huevos cocidos y batidos	
Pollo asado.....	Chorizo ahumado.....	} 5 h.
Ostras.....	Nervios cocidos.....	
Huevos cocidos.....	Sebo de vaca.....	
Jamón crudo.....	Cerezas, ciruelas, pasas y almendras.....	} 6 h.
Bistek.....	Hongos y setas.....	
Carne magra asada.....	Nueces.....	
Pescado frito.....	Lamprea.....	
Pasteles.....		

El doctor Klensch clasifica como de digestión difícil todos los alimentos cuya digestión necesita más de cuatro horas.



LLENITO

Este rollizo y pacienzudo señor fabrica collares. Y los vende a buen precio a los «chippies» en un parque de Florida. El mismo también luce uno para la propaganda de su negocio, que, al parecer, le va bien. No hay más que mirarlo

FRANCOISE SAGAN, LO DICE:

«A un cierto momento de la vida se desea un hijo. Quizá para morir un poco menos, cuando se muere.»

SIESTECITA

Foto sedante que ofrecemos a nuestros lectores como símbolo de tranquilidad, de paz, de bienestar. Estamos seguros de que puede curar el insomnio a más de uno si se contempla un ratito antes de ir a la cama. Si le hace sonreír, ya es algo. De nada.



DIAS EN EL RETROVISOR

15 de septiembre de 1862

Las lluvias, cada vez más frecuentes y de mayor intensidad, que venían cayendo en Barcelona y su comarca desde mediados del mes anterior, determinaron en la noche de este día la inundación de la ciudad. El pánico fue grande, las pérdidas materiales muy elevadas y, por fortuna, muy reducida la de vidas humanas.

16 de septiembre de 1590

Es elegido Urbano VII, el Papa que menos tiempo ha ocupado la sede pontificia. Falleció a los doce días.

17 de septiembre de 1665

A los sesenta años de edad y cuarenta y cuatro de reinado, una disenteria pone fin a la existencia de Felipe IV en España.

18 de septiembre de 1905

Hija de un mecánico, que la dejó huérfana cuando ella tenía catorce años, nace en Estocolmo Anna Gustaffson, que habría de hacerse admirar en todo el mundo (¿y de qué manera...!) bajo el nombre de Greta Garbo. Este nombre le fue dado por Stiller, uno de los más grandes directores cinematográficos y quien le instruyó y lanzó. Ha sido la actriz cinematográfica por excelencia, única e inimitable. La extensa bibliografía que de ella existe y la imposibilidad de condensar en unas líneas algo de lo mucho que de ella se ha dicho nos aconseja no añadir nada más.

19 de septiembre de 1939

Guerra Mundial. Hitler ofrece la paz a Francia e Inglaterra a condición de que reconozcan sus conquistas territoriales. No le hicieron ningún caso.

20 de septiembre de 1575

Parte de Nápoles para España Miguel de Cervantes a bordo de la galera "Sol", viaje durante el cual sería apresado por los corsarios argelinos.

21 de septiembre de 1799

El ingeniero y químico francés Felipe Lebon obtiene patente de invención para su descubrimiento de aplicación del gas para alumbrado, obteniendo aquél de la combustión de la hulla. En 1812, en colaboración con Federico Alberto Windsor, creó en Londres la primera fábrica de gas del alumbrado que funcionó en el mundo.

NACIDA PARA LA MUSICA... HACE DOS AÑOS

BOBBIE GENTRY

(CANTANTE NUMERO 1 U. S. A.)

ES UN PRODUCTO DE LA TELEVISION
Posee su propia compañía productora de programas especiales

● Filmará un programa en color, con Elvis Presley, que se dará en todas las pantallas del mundo

● Su primer disco sobrepasó en cuatro semanas el millón de ejemplares vendidos

● Intérprete y autora de «Ode to Billie Joe» fue una de las pocas cantantes americanas invitadas a San Remo

ra hacer el lanzamiento de su exitoso disco y actúa ante las cámaras de la TV inglesa, primero como artista invitada, en shows musicales, y posteriormente, como figura central y absoluta en seis programas especiales de televisión de sesenta minutos de duración. También en Inglaterra, inmediatamente después de haber sido puesto a la venta, su disco ocupa las más brillantes clasificaciones en los charts británicos y ser nombrada la cantante femenina no británica más popular del Reino Unido.

Con los más importantes mercados del mundo internacional del disco conquistados, Bobbie Gentry se convierte en millonaria en discos y en dólares y crea, pensando en el futuro, la Gentry Limitada, su propia Compañía productora y de publicidad. Ese año, 1968, es invitada,

tánica que elegía, públicamente y ante los oyentes de la BBC radio, en Liverpool, como su disco favorito, "Ode to Billie Joe" y siendo igualmente, la primera persona de sangre real que declaraba que su canción favorita era una composición "pop". Bobbie, al saber la noticia, se llevó una de las mayores alegrías de su vida.

Así, Bobbie Gentry pasa a ocupar un puesto preferente, junto a los de William Faulkner y Tennessee Williams, en el Hall de la fama de la Universidad de Mississippi, ya que, como ellos, aunque por diferentes caminos, ha llegado a la fama y se ha convertido en "importante".

Sin embargo, la bellísima y ambiciosa cantante de Mississippi, no se contenta con lo logrado, ni siquiera con mantener el privilegiadísimo puesto que ocu-

película no será una comedia dulzona. ¿quiere eso decir que debutará como actriz dramática?

—Me gustaría. Muchísimo. Hace mucho tiempo que he recibido ofertas para hacer cine, pero todas eran para interpretar comedias de esas que acabo de darte y, hasta ahora, las he rechazado. No obstante, me han hablado de algunos buenos guiones dramáticos y espero que alguno de estos proyectos cuajen definitivamente. Esto no quiere decir que quiera ser una actriz completa, pero no me gustaría que mis cualidades como actriz se superaran a mi actividad como cantante. Quiero más bien, en el cine, que mis cualidades como cantante sean una faceta más de mis cualidades como actriz y me hagan más completa.

—¿Has estudiado arte dramático?

—Todos los cantantes son un poco actores y los que, como yo, estudiaron en conservatorios, necesariamente tienen que saber declamación. No obstante, en la actualidad, estoy siguiendo unos cursos de declamación y perfeccionamiento.

Bobbie Gentry, al natural, es aún más espléndida y hermosa que en fotografías. Tiene una deliciosa sonrisa y una forma abierta y sencilla de conversar, sin enrevesamientos, y unos ojos maravillosos que expresan más aún las palabras. Si, estramos seguros que, como actriz, también Bobbie Gentry tiene un futuro brillante.

Recordamos sus principios, tan recientes aún, en la pequeña pantalla.

—¿No le gustaría tener su propio "show" en la televisión?

—Eso aún no es para mí. Prefiero actuar en todo el mundo indistintamente sin tener que someterme a un programa fijo. No obstante, la televisión me entusiasma y pienso seguir realizando "Specials" en color, para que se vendan a todas las televisiones del mundo. Tengo pensado producir uno, en el que seríamos estrellas Elvis Presley y yo.

—Dime, ¿cómo te clasificarías como cantante?

—Soy una cantante como tantas otras, con más o menos cualidades, que tiene la suerte de componer sus propias canciones. Esto es más importante, mucho más de lo que a simple vista pudiera parecer. Es muy difícil encontrar un compositor que se comente perfectamente con su intérprete, y si no se encuentra, difícilmente se consiguen brillantes resultados. Se nota, el público lo nota, que el cantante NO SIENTE lo que está diciendo y las mejores cualidades vocales se pierden así lastimosamente.

—"Ode to Billie Joe" es la historia de un joven que cansado de la falsedad que lo rodea, se arroja desde un puente. ¿Es Bobbie Gentry una cantante-protesta?

—¡Oh, no! Yo canto para que el público lo pase bien y, naturalmente, me gusta que mis canciones digan algo, porque creo que una canción ha de tener, ante todo, poesía. Si no no es una canción. Billie Joe McAllister, el héroe de la canción que has citado es un muchacho tímido y acomplejado, cuyo romanticismo no encaja en esta generación. La letra de la canción no es una protesta, no: es un poema romántico. Sólo eso.

La cantante más popular, la más cotizada de América en la actualidad, no ha hecho más que empezar su carrera. Si es así, en efecto, los augurios para su peranzadores. Su figura, su voz, peranzadores. Su figura, su voz, su genio y su talento de seguro han de tener felices resonancias en esa caja mágica que es el dorado mundo del cine. Su próxima meta. Según ella, y nosotros lo creemos, antes de finalizar el presente año la habrá alcanzado.



Bobbie Gentry es hoy por hoy la cantante «número uno» de los Estados Unidos. Una belleza interesante, atractiva, que encuentra su máxima evidencia en el rostro melancólico e inteligente

La cantante posee su propia compañía productora de programas especiales de televisión, y no sólo actúa, sino que interviene en la dirección y montaje. Aquí, en plena faena, como máxima inteligencia directora en sus estudios

Las Vegas, crecía alarmantemente para las figuras que hasta entonces habían sido las favoritas en la capital del juego. Su contrato discográfico, naturalmente, no se hizo esperar y se le presentó de manos de los representantes de una de las mayores y más fuertes compañías discográficas de Estados Unidos. Así, de improviso, y sólo a cinco meses de haber debutado por primera vez cantando en un escenario, Bobbie Gentry se vio en un estudio de grabación, interpretando la primera canción a la que había puesto letra y música: "Ode to Billie Joe".

Luego, a la sucesión vertiginosa de cocktails, presentaciones en público, actuaciones en centros de estudios, salas de juventud y "shows" televisivos. En la primera semana de su contrato con Capitol Records, la firma grabadora que la había contratado, Bobbie actuó en los programas televisivos de Johnny Carson, Smothers Brothers, Carol Burnett, Ed Sullivan y Kraft Music Hall, en los que "Ode to Billie Joe" se hizo popular, al tiempo que el disco aparecía a la venta en los Estados Unidos. El resultado de esta desenfrenada actividad se reflejó inmediatamente en las listas de Best-sellers discográficos, ya que la primera canción de Bobbie Gentry se situó, desde su primera semana en el mercado, en el número uno de los discos más vendidos en Estados Unidos. A los cuatro semanas —caso este totalmente insólito en el mundo del disco— de permanecer en el primer puesto, la cifra de ventas sobrepasaba el millón de copias, sólo en Norteamérica,

donde el disco había sido editado.

Los premios empiezan a llover materialmente sobre la cantante. Tres Grammy—especie de Oscar de la canción—le son concedidos y dieciséis revistas especializadas de Estados Unidos la nombran "la cantante nueva más prometedora del año". Sólo un año más tarde, Bobbie Gentry es la cantante femenina número uno en USA, tras superar el millón de ventas, también en su álbum de doce canciones aparecido a los seis meses del single "Ode to Billie Joe". Entre las revistas que le concedieron la nominación como la promesa del año figuran "Billboard", "Cash-Box" y "Record World", las más importantes que existen en el mundo en lo que a música se refiere.

Sigue la racha de sus actuaciones televisivas, para no perder lo ganado, y actúa en los shows y specials de Perry Como, Bob Hope, Mike Douglas, Jonathan Winters y en el Hollywood Palace, entre otros. Inmediatamente después va a Londres pa-



una de las pocas artistas americanas invitadas, a participar en uno de los más importantes Festivales de música ligera de Europa: el Festival de la Canción de San Remo, en el que participó con la canción italiana "La Siepe", por cuya interpretación obtiene el premio de la Prensa italiana a la mejor intérprete del Certamen.

Ahora, la cantante americana más cotizada del momento, que vive tras el Hollywood Bowl en una casa desde la que se domina con la mirada el Valle de San Fernando, piensa en su futuro. Piensa en la primera aspiración artística que tuvo y que fue la de convertirse en actriz de cine. Luego las cosas se encaminaron por el mundo de la música y llevaron a la bella nieta de los Streeter, de Mississippi, a las más altas cimas de fama del dorado mundo del disco.

Hace pocos días supo, a través de su agente que la princesa Margaret de Inglaterra, a seis mil millas de su casa de Hollywood, había sido primer miembro de la familia real bri-

pa. Ella misma nos habla de sus proyectos

—Por supuesto la canción no es una meta para mí, sino una actividad de las que me considero capacitada para ejercitar. Al margen de la canción ya he editado algunas novelas, con pseudónimo, por supuesto, ya que no quiero que se piense que aprovecho mi repentina popularidad para abrirme camino en otros campos. En un próximo futuro haré lo que, al margen de la canción, es la mayor vocación de mi vida: el cine. Pienso debutar como actriz muy pronto. De hecho lo haré antes de que termine el presente año y, puedo asegurarle, la película no será una comedia dulzona a las que estamos acostumbrados los espectadores cuando en el reparto figura un cantante famoso.

—¿Dejarás la canción?

—Por supuesto, no. La canción es, hoy para mí, una parte de mi vida tan importante que no podría prescindir de ella. Pienso que puedo combinar perfectamente ambas actividades.

—Has dicho que tu primera

PARA MATARLAS

LAS ELEGIA DE PEQUEÑA ESTATURA



La desgraciada Hannah Tailford, la primera víctima de John



Helen Barthelemy, la tercera víctima del desconocido maniaco, fue el primer cadáver en que se observaron partículas microscópicas de barniz



La quinta víctima de John, Margaret McGowan, también estrangulada. Había sido testigo el año anterior en el escándalo Profumo-Keeler

nado a su marido en 1965. Vivía en Lancaster Road, junto a Notting Hill, y había sido vista por última vez tres días antes. Un automóvil que evitó por milagro chocar con un motocarro que circulaba a velocidad desenfrenada, de madrugada, llamó a la Policía para dar cuenta del hecho, y en la búsqueda que los agentes realizaron en la zona hallaron el cuerpo, también desnudo, de Mary Fleming. Se daba el caso en esta ocasión de que la mujer había sido advertida días antes por la Policía contra el maniaco que había matado ya tres veces, y ella se había reído.

A estas alturas se comenzó a hablar en Londres de un nuevo Jack el Destripador, maniaco legendario que en 1888 había matado a siete mujeres y que nunca había sido descubierto, aunque la Policía pudiera identificarlo después de muerto.

Scotland Yard movilizó efectivos sin precedentes, que incluían agentes femeninos que simulaban ser mujeres de la misma desgraciada clase que las asesinadas; pero nada de esto dio resultado.

QUINTA VÍCTIMA

El 25 de noviembre de 1964 fue hallado el cadáver de la quinta víctima, desnudo en un montón de piedras, en la zona de Kensington, no lejos tampoco de los lugares donde habían aparecido los anteriores.

Como todas las otras, se trataba de una muchacha de muy pequeña estatura, que fue identificada como Margaret McGowan, una call girl que el año anterior había testimoniado en el proceso contra el doctor Ward, relacionado con el escándalo Profumo-Keeler.

También Margaret había sido estrangulada como Helen y Mary, tenía sobre el cuerpo microscópicos fragmentos de barniz. Las investigaciones tampoco dieron resultado en este caso, aunque fueron interrogadas centenares de personas.

LA ÚLTIMA VÍCTIMA

El 16 de febrero de 1965 fue hallado entre el césped de un campo, junto a Westfield Road, en la zona de Acton, el cuerpo de Bridie O'Hara, quien faltaba de su casa desde el 11 de enero anterior. También era muy pequeña de estatura. Había muerto sofocada y sobre su cuerpo había igualmente los fragmentos de barniz.

A estas alturas era tal el clamor en Londres, que Scotland Yard decidió poner la investigación en manos de uno de sus mejores hombres, el teniente

EN LONDRES LO LLAMARON «EL SEGUNDO DESTRIPIADOR»

El 2 de febrero de 1964 comenzaron a producirse en Londres una serie de asesinatos que vinieron a constituir una especie de repetición del famosísimo caso de Jack el Destripador.

En la tarde fría y neblinosa de aquel día algunos miembros del Club Corinthian Sailing se llegaron hasta el embarcadero, donde tenían sus barcas atracadas. La espesa niebla impedía que navegaran a lo largo del río, como tenían proyectado; pero, no obstante, se llegaron hasta allí para comprobar que las embarcaciones se hallaban debidamente ancladas.

Fue entonces cuando uno de los muchachos descubrió entre las inmundicias que allí se acumulaban en los momentos de marea baja el cuerpo desnudo de una mujer, sin duda muerto desde hacía horas.

Sin pérdida de tiempo llamaron a la Policía, que hizo trasladar el cuerpo al depósito de cadáveres para la práctica de la correspondiente autopsia. Mientras se esperaba el dictamen del forense fue dragada la zona del río en torno al punto donde el cuerpo había sido hallado, sin que aparecieran objetos o prendas que pudieran pertenecer a la muerta.

Tratar de identificar un cuerpo en estas circunstancias en Londres es como buscar una aguja en un pajar. Sin embargo, los inspectores de Scotland Yard tuvieron suerte en esta ocasión, porque la huella digital de la fallecida se hallaba en sus ficheros. Pudieron así saber que se trataba de Hannah Tailford, de treinta años de edad, separada del marido y madre de una niña de dos años y medio, de quien se cuidaba el padre. Había trabajado como sirvienta, camarera y maquinista en una fábrica, terminando por dedicarse a un oficio infamante. La Policía la conocía, además de por su nombre, por otros cuatro alias diferentes. Se sabía que tenía algunos amigos bien situados, entre ellos un diplomático que la hacía participar en fiestas privadas y particulares.

La primera hipótesis que consideraron en Scotland Yard fue la de que Hannah se hubiera sentido mal en una de estas fiestas y que los organizadores de las mismas pensarían eludir las molestias que ello les ocasionaría, deshaciéndose de su cuerpo en el lugar que ya conocen. Pero el dictamen forense estableció que Hannah había recibido golpes en la cabeza y que en el cuello mostraba huellas claras de haber sido estrangulada por una persona que la atacó por la espalda.

Se investigaron las coartadas de todas las personas que conocían a la Tailford. También se examinó minuciosamente la zona próxima a la Estación Victoria, donde Hannah vivía, así como a lo largo de Bayswater Road, que ella recorría habitualmente a la búsqueda de clientes. Nada pudo hallarse relacionado con ella, por lo que la Policía se inclinó a pensar en que el asesino fuera un paseante ocasional, probablemente un maniaco. Siguiéron las investigaciones; pero transcurrieron un par de meses sin que se produjera ningún hallazgo de interés.

SEGUNDA VÍCTIMA

El 5 de abril siguiente, el caso de Hannah Tailford volvió al primer plano de la actualidad cuando se descubrió un segundo asesinato con muchos puntos de contacto con el suyo.

El cadáver de una mujer, también desnuda, fue hallado por la mañana en Duke Meadows, en un punto del Támesis poco distante de aquel en que

PERO ESTE SE LLAMABA JOHN

La Policía descubrió su identidad después de haberse suicidado

No reveló sus apellidos por respeto a su familia, que habitaba en el mismo distrito donde se perpetraron los crímenes SEIS MUJERES APARECIERON MUERTAS, CASI TODAS ESTRANGULADAS Era un hombre aterrado por siniestros impulsos, que se exacerbaban con la bebida

la Tailford fuera encontrada. Tenía igualmente unos treinta años de edad y era de muy baja estatura, también como Hannah

La Policía hizo a los expertos reconstruir su rostro, una vez logrado lo cual fue obtenida una fotografía que distribuyó profusamente con la esperanza de que alguien la reconociera. Sin embargo, la identificación la logró Scotland Yard en sus propios archivos, donde también existían las huellas dactilares de esta segunda víctima. Resultó ser Irene Lockwood, de veintiséis años, quien había llegado a Londres ocho años antes y se dedicaba a las mismas actividades que Hannah Tailford. Vivía en la zona de Notting Hill, la misma donde había sido muerta la primera víctima.

El médico forense estableció el mismo dictamen que en el caso anterior: Irene Lockwood había sido estrangulada aún vestida, siendo despojada después de sus ropas y arrojada al río.

Cuando fue conocido el hallazgo del cuerpo de Irene Lockwood, un golpe le escena inesperado produjo cierta conmoción: en la comisaría de Notting Hill se presentaba el anciano Kenneth Archibald declarando ser él el asesino de esta mujer. Pronto los investigadores pudieron comprobar que no era cierto y que Archibald se hallaba completamente al margen del crimen

TERCERA VÍCTIMA

No pasaron muchos días sin que una nueva víctima se sumara a la serie sangrienta. Fue el 24 del mismo mes de abril cuando el cuerpo de otra mujer joven apareció sin vida en una callejuela que desembocaba en Swyncombe Avenue, cerca de Osterley Park, un lugar no muy distante del Támesis.

La desconocida fue identificada como Helen Barthelemy, de veintidós años de edad, escocesa, que había abandonado su casa seis años antes. Había trabajado primeramente en algún club y después había seguido la suerte callejera de Hannah e Irene. Esta no había muerto estrangulada, sino sofocada por asfixia. Como sus antecesoras, Helen era también muy pequeña de estatura.

En esta ocasión los forenses pudieron aportar un precioso dato: el cadáver tenía adheridas algunas minúsculas escamas de barniz que, examinadas al microscopio, resultaron ser de diversos colores y provenían de una base de acetato de plomo, usada en Inglaterra para los procesos de barnizado mediante pulverización. Scotland Yard dedujo que el cuerpo de Helen Barthelemy debía haber estado depositado sobre el pavimento de una habitación vecina a aquella en que se efectuaba el barnizado. Como quiera que Helen Barthelemy había dejado de ser vista por sus compañeras algunos días antes de que apareciera su cadáver, era presumible que el maniaco no se había desembarazado inmediatamente del mismo.

Pero todas las hipótesis quedaban en punto muerto, al no hallarse ninguna prueba ni pista que condujera al terrible asesino.

CUARTA VÍCTIMA

El 14 de julio siguiente, otro cuerpo desnudo de mujer apareció abandonado en las proximidades de Berrymede Road. En la zona de Acton, a pocas millas del lugar en que se habían encontrado los otros tres cadáveres.

La víctima resultó ser Mary Fleming, de treinta años de edad, escocesa, quien había abando-

pector jefe John Du Rose. Centenares de detectives fueron separados de su servicio habitual para investigar en la misteriosa serie de asesinatos, pero tampoco entonces se llegó a ninguna conclusión.

Sin embargo, no se registró ningún nuevo asesinato que se pudiera atribuir al maniaco en cuestión y Scotland Yard tiene el asunto archivado. ¿Por qué?

SE LLAMABA JOHN

Sencillemente, porque Scotland Yard pudo averiguar la personalidad del maniaco homicida, quien, al parecer, se suicidó poco después del asesinato de Bridie O'Hara.

La Policía ha facilitado solamente su nombre de pila, John, pero guardó en secreto su apellido porque su mujer y sus hijos viven aún en la misma casa en que habitaban entonces, en el sur de Londres.

John tenía cuarenta y cinco años y trabajaba como guardián nocturno desde las diez de la noche hasta las seis de la mañana. Utilizaba para su trabajo un pequeño motocarro, con el que gozaba la más absoluta libertad de movimientos en la zona occidental de Londres donde cumplía su función y en la que fueron cometidos los asesinatos. Entre las fábricas que él vigilaba había, efectivamente, una en la cual se usaba el sistema de barnizado por pulverización. Era un hombre físicamente insignificante, que en su adolescencia había sufrido por la rígida educación de unos padres muy puritanos. Era, al parecer, un hombre aterrado por numerosos impulsos, que se exacerbaban cuando bebía un poco

LOS PALESTINOS HAN LIBERADO A LA MAYOR PARTE DE SUS REHENES

Los aviones secuestrados han sido dinamitados

Tras permanecer una semana en tierras jordanas, han sido liberados la mayor parte de los pasajeros de los aviones que secuestraron los comandos palestinos en una audaz operación de resonancia mundial. Durante esos días, los rehenes de los guerrilleros vivieron en precarias condiciones, en el desierto jordano, hasta que fueron trasladados a Ammán.

Varios Gobiernos europeos, junto a los de Estados Unidos e Israel, han efectuado intensas negociaciones para obtener la libertad de los pasajeros. Estos, además de sufrir las incomodidades inherentes a su situación, hubieron de padecer otro peligro: el del enfrentamiento de guerrilleros y tropas regulares en las calles de Ammán, repetidos varios días.

Los Estados Unidos han decidido que, a partir de ahora, todos sus aviones viajarán custodiados por agentes armados. Las Asociaciones de Pilotos solicitan, asimismo, la adopción de rápidas medidas para evitar que se repitan los actos de piratería aérea.

De momento, los rehenes del desierto están siendo evacuados, y ya sólo quedan de 40 a 50 en poder de los palestinos. Diversas gestiones internacionales están en marcha para intentar la liberación de los mismos. Lo que ya será imposible de obtener es la devolución de los aviones secuestrados, que fueron dinamitados en el aeropuerto jordano, que los guerrilleros han denominado «de la revolución».

Secuestros y sabotajes en aviones DESDE 1950: 400 MUERTOS VICTIMAS DE LA PIRATERIA AEREA

A cuatrocientos muertos se elevan ya las víctimas de secuestros y sabotajes aéreos en los últimos veinte años, según ha manifestado en Roma el comandante Pellegrino, presidente de la ANPAC (Asociación Nacional de Pilotos Civiles), quien ha expresado, en nombre de ésta, la preocupación de los pilotos por la creciente repetición de este tipo de delito.

Según el comandante Pellegrino, urge la aplicación de las siguientes:

- Intensificación al máximo de las medidas de seguridad en tierra, con registro de equipajes y pasajeros. Esta medida habría de complementarse con la cuarentena, por un tiempo mínimo de cuarenta y ocho horas, de las mercancías. Se señala este período porque los detonadores de los explosivos de tiempo (aparatos de relojería) no sobrepasan ese límite en general.
- Agravar las penas impuestas a los secuestradores o sabotadores y creación del delito en los Códigos Penales de los países que no lo incluyen.
- Extradición inmediata de secuestradores y sabotadores tan pronto como sea solicitada, para que el castigo sea también inmediato.
- Los pilotos italianos, en cambio, no son partidarios de que se incluyan entre los pasajeros dispositivos de seguridad. Esfuman que los agentes de seguridad podrían fácilmente dar lugar, en caso de intento de secuestro, a situaciones límite.

UN COCHE CRUZA LA VIA AL LLEGAR EL TREN

Perecieron sus cuatro ocupantes

Los cuatro ocupantes de un automóvil murieron en Buenos Aires al ser arrollado por un tren el coche en que viajaban. Según testigos presenciales, la culpa fue única y exclusivamente de los ocupantes del vehículo, que intentaron cruzar las vías por un paso a nivel cuando ya las barreras estaban bajadas. Pese a los gritos de aviso del guardavías para que se detuvieran, los ocupantes del coche siguieron en su imprudente actitud y el conductor de la locomotora, que se acercaba a toda velocidad hacia el paso a nivel, no pudo frenar, pese a todos sus esfuerzos, la marcha del convoy. El tren embistió al otro vehículo, destrozándolo y arrastrándolo aún varios metros.

UN MUERTO Y DOS HERIDOS GRAVES

Una persona resultó muerta y otras dos heridas gravemente como consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Madrid a Valencia por Albacete, en el término de Maalaves. El accidente se produjo al chocar un turismo y un camión. A consecuencia de la colisión murió en el acto el conductor del coche, Antonio Gómez Cervantes, vecino de Cartagena, y resultaron con heridas de gravedad sus acompañantes, José Fernández Muñoz, y la esposa de este, Adela García Arce, residentes en Barcelona.

El incidente se relaciona con



DOS MUERTOS AL ESTRELLARSE UNA AVIONETA

Entre el amasijo de chatarra de esta avioneta se hallaban los cuerpos sin vida de una pareja, ocupantes de la misma. Los restos del pequeño avión estrellado fueron encontrados muy cerca de Cronat, en Francia

EL HURACAN «ELLA» CRUZA EL GOLFO DE MEJICO

Con vientos de 130 kilómetros a la hora, el huracán Ella se dirige ahora hacia la frontera norteamericana-mexicana, según informa el Servicio Meteorológico de los Estados Unidos.

El destino de este huracán parece ser la zona de Brownsville (Texas), a pocos kilómetros de la frontera mejicana y dentro de la zona afectada hace un mes por el huracán Celia.

Gran número de los 50.000 habitantes de Brownsville han emigrado temporalmente hacia zonas más seguras.

EN PESCARA (ITALIA)

EL COCHE DE UNA FUNERARIA HACIA PROPAGANDA DE SUS SERVICIOS DELANTE DE UN HOSPITAL

Los familiares de los enfermos lo apedrearon

Los parientes de los enfermos internados en el hospital civil Espíritu Santo, de Pescara, obligaron ayer, a pedradas, a que un coche fúnebre de una empresa local dejara de hacer propaganda de sus servicios en las inmediaciones del centro sanitario, precisamente junto al edificio donde se encuentra la sala de operaciones.

El coche fúnebre llevaba colocados a sus lados dos carteles, donde se decía textualmente: «Primera Empresa de Pompas Fúnebres (aquí el nombre de la empresa). Realiza funerales de primera clase con autofurgones de lujo, al precio total de 59.000 liras, también a plazos.»

El coche fúnebre se dedicaba a dar vueltas alrededor de hospital y, a ratos, aparcaba junto al pabellón operatorio. La campaña publicitaria fue, primero, observada con indignación por los cirujanos, médicos y enfermeros; después por los familiares de los enfermos, quienes en número de un centenar salieron amenazadoramente al exterior y comenzaron al conductor del vehículo fúnebre a que abandonara el lugar, cosa a la que éste se negó en redondo. Comenzaron a llover entonces piedras sobre el vehículo. Finalmente, la intervención de los carabineros puso punto final al incidente.

El incidente se relaciona con

LAS PALMAS: DOSCIENTAS FAMILIAS AFECTADAS ALARMA POR LA CRISIS DE UNA CONSTRUCTORA

La situación financiera de la empresa constructora de don Juan Sáiz del Moral, promotora de urbanizaciones para venta de pisos y que opera en Las Palmas desde hace cierto tiempo, ha sembrado la alarma entre doscientas familias modestas que confiaban poder disponer de vivienda, según informa el periódico local «La Provincia».

El proyecto «Santa Elena», parque residencial, comprende 202 viviendas y las obras están ejecutadas en un 63 por 100. Los distintos propietarios de estos

pisos han presentado denuncias en los Juzgados de esta capital y hay indicios de que don Juan Sáiz del Moral ha cometido infracciones a la ley, por lo que actualmente, y desde el pasado día 3, se encuentra en la Prisión Provincial.

Parece ser que estas irregularidades se extienden no sólo a la urbanización «Santa Elena», sino que comprenden a algunas otras de la misma constructora.

ALARMA EN BADALONA POR UN ESCAPE DE ACIDO SULFURICO

Un importante escape de ácido sulfúrico de una fábrica de productos químicos de Badalona provocó la alarma en gran parte de la ciudad. La Jefatura de la Policía Municipal recibió numerosas llamadas telefónicas de personas que manifestaban percibir un fuerte olor a azufre o un ácido parecido que provocaba irritaciones en los ojos y dificultades en la respiración.

Inmediatamente se realizó un reconocimiento por toda la zona afectada, por equipos móviles de la mencionada Policía Municipal, Bomberos, coches del 091 y Guardia Civil, hasta que se pudo localizar el origen del fenómeno.

A consecuencia de una avería en una máquina de la factoría de la S. A. Cros, de Badalona, se produjo un escape de gases de ácido sulfúrico que el viento extendió por buena parte de la ciudad. Después de unas horas de trabajo pudo cortarse el escape de dichos gases que, según el ingeniero de servicio, no tenían caracteres tóxicos.

ATRACO A UN BANCO DE BARCELONA

EL ASALTANTE SE APODERO DE SIETE MILLONES DE PESETAS

Un atraco a mano armada, cometido por un solo individuo, fue perpetrado en la sucursal número 2 del Banco Español de Crédito.

El atraco, de características insólitas, dio un beneficio de aproximadamente siete millones de pesetas, aunque no se sabe la cantidad exacta, a falta de balances definitivos.

Los hechos, según la declaración del cajero, se desarrollaron así: cuando el citado cajero se encontraba solo en la entidad bancaria, ya que por haber pa-

sado la hora del cierre sus compañeros de trabajo habían ya salido, se vio sorprendido por un individuo que le amenazó con una pistola de largo cañón. Ningún ruido produjo la entrada del sujeto, que se ocultaba el rostro con una máscara antigás.

Bajo la amenaza del arma el cajero acompañó al enmascarado hasta donde estaba la caja fuerte, que el desconocido abrió sin ninguna dificultad y rápidamente, por lo que se supone conocía la combinación y disponía de llaves falsas. Tras apo-

HABIA SUFRIDO UNA AVERIA EN LA EMISORA

SALE A FLOTE EL SUBMARINO DANES DADO POR PERDIDO

El submarino danés «Narhvalen», desaparecido desde el pasado miércoles, ha sido localizado finalmente cerca de Stavanger.

El mando declaró que el submarino había realizado una inmersión de sesenta horas, que había recibido instrucciones de emitir una señal de control cada veinticuatro horas, pero que una avería en la emisora inte-

rrumpió las señales, y sólo cuando el submarino subió a la superficie se dio cuenta el almirante de dicha avería.

Al no tenerse noticias del «Narhvalen», que es una de las unidades incorporadas últimamente a la flota danesa, se organizó una de las búsquedas más importantes de la historia naval de este país, en la que participaron numerosos buques ingleses, holandeses, noruegos y daneses, incluyendo el yate real danés «Dannebrog».

Afortunadamente el suceso ha tenido un satisfactorio final y los veintidós tripulantes del sumergible se encuentran sanos y salvos.

SE HUNDE UN PETROLERO NORTEAMERICANO

Tras chocar con un carguero soviético, se hundió en el golfo Pérsico el petrolero norteamericano «Aquarius», según informa la Compañía de Seguros Lloyds.

Los tripulantes del petrolero fueron recogidos por el mercante soviético inmediatamente después de la colisión, menos uno de ellos, desaparecido, y que todavía no ha sido identificado.

El petrolero, de 214.000 toneladas, era propiedad de la Maritine Overseas Corporation de Nueva York y se dirigía a Ciudad del Cabo con un cargamento de petróleo. El incendio comenzó poco después de la colisión con el carguero soviético, frente a las costas de Muscat y Oman.

EN EL PUERTO DE AMSTERDAM, TRES INCENDIOS EN TRES DIAS

Por tercera vez en tres días, los almacenes de yute del puerto belga de Amberes han sido pasto de las llamas. La repetición del siniestro durante tres días consecutivos y con similitudes características, ha llevado a la Policía a la sospecha de que se trata de un suceso provocado por alguna mano criminal, y han comenzado las investigaciones con el fin de descubrir al posible culpable.

TERRIBLE HURACAN SOBRE VENECIA

- Numerosos muertos y desaparecidos
- Centenares de casas destruidas

La tromba de aire que descendió anoche sobre la isla de Santa Elena ha provocado un verdadero desastre sobre las pequeñas islas de La Laguna y Lido de Venecia. El número de muertos (aún provisional esta mañana) se eleva a cuarenta, pero a los equipos de rescate no les cabe duda que puede aumentar en las próximas horas.

La tromba se abatía sobre el litoral a unos 200 kilómetros por hora. La isla de Santa Elena fue la más afectada: la tromba de aire arrebató una lancha con unas sesenta personas a bordo, que se disponía a desembarcar, procedentes de Venecia. En este naufragio han perdido la vida veinte personas y otras han sido dadas por desaparecidas.

En Fusina, Giare de Mira, Camponagara, San Bruson, Santa Elena, hasta Savio, reina la desolación. En dos o tres minutos centenares de casas perdieron los techos. En Santa Ele-

UN MUCHACHO CAE A UN POZO DE CIEN METROS

Providencialmente quedó enganchado en una estaca

El niño de doce años Francisco Rodríguez León, natural de Badalosa, e hijo de un maestro nacional, cayó a un pozo de unos cien metros de profundidad existente en una antigua mina abandonada, situada a poca distancia del santuario mariano. Pero una estaca colocada a menos de treinta metros del final del pozo detuvo en su caída al muchacho, impidiendo que éste llegara al fondo.

A los gritos de Francisco acudieron varias personas, que ayudadas de cuerdas consiguieron rescatarlo sano y salvo, aunque con el consiguiente susto y algunos rasguños.

DIO A LUZ DESPUES DE MUERTA

Una mujer clínicamente muerta, a consecuencia de dieciocho heridas de cuchillo, dio a luz una niña en un hospital de Anney (Francia). La niña nació por medio de una operación cesárea y fue introducida en una incubadora. Una investigación llevada a cabo ha sugerido que la madre debió infligirse ella misma las heridas en un momento de depresión nerviosa.

INCENDIO EN UN CENTRO NUCLEAR FRANCES

Una mujer resultó herida

A consecuencia de un incendio en las instalaciones del centro nuclear francés de Cronenburg, suburbio de Estrasburgo, una mujer ha resultado herida y hospitalizada.

Según informan las autoridades, los daños y pérdidas son bastante importantes. No se conocen aún con exactitud las causas del siniestro;afortunadamente, y gracias a un gran contingente de bomberos, las llamas pudieron ser sofocadas con prontitud.

na ha quedado interrumpido el suministro de corriente eléctrica, y las operaciones de socorro se hicieron extremadamente difíciles, debido a la oscuridad de la noche. Potentes proyectores de la Marina militar fueron instalados en el lugar del naufragio para permitir a los hombres-rana efectuar sus operaciones de rescate con la mayor rapidez. Fueron necesarias tres horas para retirar los cadáveres de los pasajeros que perecieron ahogados en el interior de la embarcación.

En Fusina, donde se formó la tromba de aire, fue devastado un camping, y hay que lamentar unos veinte heridos. En las localidades próximas, los daños son considerables en Camponagara, Fosso y San Bruson decenas de casas han sido destruidas.

La tromba no ha destruido «el barrio histórico» de Venecia, cuya población no se enteró de la catástrofe que acababa de producirse unos kilómetros más allá.

EL TIFON «FRAN» CAUSA OCHENTA Y CINCO MUERTOS EN FORMOSA

El tifón «Fran», que viene azotando la parte norte de Formosa durante toda la semana, ha causado, según informa la Policía, 85 muertos y 47 heridos. Han desaparecido 42 personas y el número de casas que han quedado destruidas se eleva a 1.456.

Trágico balance el producido por este tifón, el primero que ha alcanzado a Formosa este año.

CONSEJO DE MINISTROS EN SAN SEBASTIAN DECLARACION DEL GOBIERNO SOBRE LA SITUACION DE PRECIOS Y SALARIOS

- EL AUMENTO DE SALARIOS, SUPERIOR AL ALZA DEL COSTE DE LA VIDA
- SE CONVOCAN ELECCIONES MUNICIPALES
- CREACION DEL CONSEJO SUPERIOR DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

El Consejo de Ministros, reunido en el Palacio de Ayete, de San Sebastián, examinó la actual situación de precios y salarios. La declaración del Gobierno sobre la misma indica que "los precios, en general, y el coste de la vida han experimentado desde finales de 1969 una elevación media que, en su conjunto, no llega al 3 por 100, inferior a la registrada en la mayoría de los países de la OCDE, con los que mantenemos relaciones de intercambio más intensas, y añade que "este movimiento alista se mantiene dentro de una tónica que ha de considerarse moderada si se tienen en cuenta las circunstancias que han condicionado la evolución de nuestra economía a lo largo de los últimos meses", y que son las siguientes: la descongelación de precios y salarios dispuesta a fines de 1969; la supresión de las subvenciones de que gozaban desde 1967 las importaciones de determinados alimentos de algunas materias primas; los aumentos considerables registrados en los precios exteriores de muchos productos y que tienen que repercutir necesariamente en unas importaciones que, por el momento, son impresionables; en cuanto a los aumentos en las tarifas de determinados servicios públicos, se deben a la necesidad de reducir en lo posible cuantiosos déficits, que de otro modo habrían de cubrirse con subvenciones presupuestarias.

Asimismo estima el Gobierno que "el aumento del salario mínimo interprofesional y de la media general de salarios ha sido notablemente superior al alza del coste de la vida", y declara que la tarea de conseguir un desarrollo equilibrado "es, sin duda, difícil, pero posible, y a ello se dedicarán cuantos esfuerzos hagan falta"; finalmente, "el Gobierno es consciente de la necesidad de asegurar el mantenimiento de un creciente poder adquisitivo de los salarios" y "está firmemente decidido a aprovechar todo el potencial de desarrollo que ofrece nuestra economía de la manera más eficaz y justa, en beneficio del nivel de vida de los españoles y del proceso de transformación económica y social, propuesto como tarea colectiva".

OTROS ASUNTOS

Tema fundamental, de entre los tratados en el Consejo de Ministros, fue la convocatoria de elecciones municipales para toda España, excepto en Barcelona, donde van a anticiparse. Las normas para la propaganda electoral tenderán a garantizar la igualdad de oportunidades y la competencia leal entre los candidatos.

En cuanto a la coyuntura turística, la situación es muy favorable, ya que en los ocho primeros meses del año se ha experimentado un ritmo de crecimiento del 10,7 por 100 en cuanto a aumento de visitantes. Destaca asimismo el programa de Obras Públicas para las provincias Vascongadas, cuyo total de

CLAUSURA DEL I PLENO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NORTE DE ESPAÑA

El vicesecretario nacional de Ordenación Económica, señor Abella, clausuró la sesión de trabajo del primer pleno del Consejo Económico Sindical del Norte de España. En su intervención, el señor Abella tuvo sinceras frases de felicitación para los ponentes y para los trabajos que se concretaban en las conclusiones que habían quedado aprobadas.

Cabe destacar entre estas últimas la relativa a la Comisión de Puertos, cuyo presidente hizo notar que ya existe una imposibilidad total para realizar más obras con la actual infraestructura, por lo que resaltó la necesidad de un superpuerto. También es digna de resaltar la exposición de la Comisión de Transportes y Comunicaciones en relación con los accesos a la meseta.

El Pleno fue clausurado por el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, junto a otros ministros del Gobierno.



El Caudillo, acompañado del vicepresidente del Consejo y de los ministros del Gobierno, momentos antes de dar comienzo la reunión del Consejo en el palacio de Ayete

inversiones alcanzará casi los 20.000 millones de pesetas, y también se ha aprobado la primera fase de los accesos desde la nueva autopista catalana hasta la Costa Brava.

Entre los restantes asuntos tratados por el Consejo figura la remisión a las Cortes de un decreto-ley por el que se declara de aplicación a los consorcios de que forman parte las Entidades rurales las exenciones y beneficios fiscales que gozan las Entidades consorciales para la instalación y gestión de servicios de interés local; se crea el Consejo Superior de Higiene y Seguridad del Trabajo; se regula la inversión de las reservas técnicas de las Entidades de seguros privados; se nombra a Su Alteza Real Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, Príncipe de España, jefe de la Misión que

representará a España en las ceremonias de proclamación de Santa Teresa de Jesús como primera Doctora de la Iglesia, y se ordena un plan de actuación urgente contra la contaminación en los ríos guipuzcoanos.

NOMBRAMIENTOS

Don Julio Gutiérrez Rubio, delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento; don Juan Gich, delegado nacional de Educación Física y Deportes; don Luis Soriano Rodríguez, consejero nacional del Movimiento; teniente general don Miguel Guerrero García, jefe de la Primera Región Aérea; general de división don Javier Murcia Rubio, jefe de la Zona Aérea de Canarias, y don José Luis Ochoa y Ochoa, embajador de España en Gambia y Guinea.

MADRID

UNA GRAN MAYORIA DE OBREROS DE LA CONSTRUCCION VUELVEN AL TRABAJO

Durante varios días, un 10 por 100 del censo total de obreros de la construcción de Madrid han realizado un paro voluntario. La Policía detuvo a varios individuos que trataban de coaccionar a los obreros que no se sumaron a la huelga y, asimismo, ha habido fuerte vigilancia en los alrededores de la Delegación Provincial de Sindicatos, ya que por medio de octavillas se convocaba a los trabajadores a manifestarse ante el edificio.

No se registraron incidentes en los tajos, donde se efectuaron los pagos de jornales con el descuento correspondiente por inasistencia.

El lunes, una gran mayoría de los trabajadores en paro voluntario se reintegró al trabajo.

El Metro de Madrid - La Compañía, optimista ante el Convenio Colectivo

El próximo miércoles, continuarán las conversaciones para el Convenio Colectivo del Metropolitano Madrileño. Fuentes autorizadas de la Compañía manifestaron que "el ambiente es optimista, tras la reanudación de las conversaciones", efectuadas la semana pasada.

Por otra parte, se infor-

MINAS DE LA CAMOCHA SANCIONA A 652 MINEROS

La dirección de la Empresa La Camocha, no integrada en Hunosa, sancionó a 652 trabajadores con suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo día 1 de octubre. Estos trabajadores, al regresar de las vacaciones, habían continuado el paro iniciado ya en el mes de julio, en apoyo de la petición de equiparación de pagas extraordinarias con los trabajadores de Hunosa. El resto de los trabajadores de la plantilla, hasta unos 1.300, pasarán al Seguro de Desempleo, están dados de

baja por enfermedad o accidente o disfrutan vacaciones.

Por otra parte, en la mina de Riosa, de Hunosa, se ha producido un paro. Parece ser que la causa está relacionada con los precios de los destajos, problema que había originado varios paros en el pozo Pollo y que suscitó sanciones sucesivas de la empresa a los trabajadores. En el resto de las explotaciones, donde los trabajadores no cumplen sanción, la situación es normal.

DON JULIO GUTIERREZ RUBIO, DELEGADO NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

A propuesta del ministro secretario general del Movimiento, el Consejo de Ministros, reunido en San Sebastián, ha nombrado a don Julio Gutiérrez Rubio nuevo delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento.

El señor Gutiérrez Rubio nació el 24 de agosto de 1923 en Vitoria. Casado y con cinco hijos.

Hasta el momento desempeñaba el Gobierno Civil y Jefatura Provincial de Córdoba. Ha sido jefe del S. E. U. del Distrito Universitario de Salamanca. Desempeñó el cargo de alcalde-presidente del Excmo. Ayuntamiento de Salamanca. Ha sido consejero nacional y procurador en Cortes. Ha desempeñado los cargos de gobernador civil y jefe provincial de Palencia y Huelva. Es abogado en ejercicio en el Colegio de Salamanca.

Premio extraordinario de fin de carrera en la Universidad de Salamanca. Diplomado en Periodismo, está en posesión de la Gran Cruz del Mérito Militar,



encomienda con placa de Cisneros y de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, Víctor del S. E. U., etcétera.

SATISFACCION EN CORDOBA POR EL NOMBRAMIENTO DE GUTIERREZ RUBIO

La noticia del nombramiento de don Julio Gutiérrez Rubio para delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento ha causado en Córdoba, al mismo tiempo, sentimiento y satisfacción. Sentimiento, porque el señor Gutiérrez Rubio, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento desde diciembre último, había sabido captarse la simpatía de Córdoba; y satis-

facción porque el Gobierno español ha sabido reconocer sus méritos al otorgarle tan alto cargo.

El señor Gutiérrez Rubio ejerció la profesión de periodista en «El Adelanto», de Salamanca. En el mes de febrero último la Asociación de la Prensa de Córdoba le había nombrado socio de honor, tributándosele con tal motivo un homenaje.

ALBERTO LEIVA

Don Alberto Leiva Rey ha sido relevado en su cargo de delegado nacional de Prensa, Radio y Propaganda del Movimiento. Durante su permanencia en el puesto que ocupó hasta ahora, Leiva Rey ha dejado constancia de su inteligencia, espíritu de servicio y caballerosidad, que le han granjeado la estima de cuantos hemos trabajado a sus órdenes.

Nacido en Madrid, donde también cursó sus estudios de Derecho, don Alberto Leiva ha sido ejemplo de eficacia en cuantas tareas le fueron confiadas. Así, como fiscal de Tasas en Alicante, como profesor ayudante de Derecho Civil en la Universidad de Madrid, como jefe del Secretariado de Gobierno y como gobernador civil y jefe provincial del Movimiento en Avila.



EL PREMIO NOBEL SEVERO OCHOA ENSEÑARA EN LA UNIVERSIDAD ESPAÑOLA

Ha declarado el director general de Enseñanza Superior e Investigación

Don Juan Manuel Echevarría, director general de Enseñanza Superior e Investigación, ha declarado que están a punto de cristalizar las conversaciones que se llevan a cabo con el profesor Severo Ochoa para que éste se incorpore a la Universidad española. El profesor Ochoa, premio Nobel y autoridad mundial en el campo de la bioquímica, ha pedido que se le proporcionen instalaciones adecuadas para el desarrollo de sus trabajos a cambio de sus servicios.

Sobre la fecha de su incorpo-

ración, el director general dijo que era prematuro pensar que pudiera efectuarse ya el próximo curso. Por ello, y aunque esta posibilidad no se descarte, lo más exacto es afirmar que el profesor Ochoa comenzará su labor en el curso 1971-72. Su dedicación a Madrid no le impedirá continuar los trabajos que tiene en marcha en Nueva York, según don Juan Echevarría.

La participación de don Severo Ochoa en la Universidad española constituiría desde luego un importantísimo factor para la revitalización de ésta.

Estructura básica de la Secretaría General del Movimiento

La estructura básica de la Secretaría General del Movimiento, que fue sancionada por Decreto de 5 de enero pasado, ha quedado concretada, por lo que a su organización y desarrollo se refiere, por las normas contenidas en un Decreto inserto en el «Boletín Oficial del Estado».

La Secretaría General del Movimiento, bajo la superior dirección de su titular, tendrá para el ejercicio de las funciones que le están encomendadas la siguiente estructura orgánica:

Vicesecretaría General, Delegación Nacional de Provincias, Delegación Nacional de la Sección Femenina, Delegación Na-

cional de la Familia, Delegación Nacional de la Juventud, Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Delegación Nacional de Acción Apostólica y Participación, Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Delegación Nacional de Cultura, Instituto de Estudios Políticos, Secretaría Técnica y Gerencia de Servicios. El director del Instituto de Estudios Políticos, el secretario técnico y el gerente de Servicios tendrán la categoría de delegado nacional.

El Decreto se compone de doce títulos, que integran un total de ochenta y siete artículos.

CRITICA DE TIRO RAPIDO

«CUENCA EN VOLANDAS... Federico Muelas. (Poesía). Editado por la Diputación Provincial de Cuenca, 1970.

Entre los líricos del 27 y la generación de «Garcilaso», cronológicamente más inserto en esta última, pues Federico Muelas constituye aliento, voz serena y conductora de la que en nuestra postguerra se llama «juventud creadora», se encuentra el gran poeta conquense. Su obra aparece dotada de una lírica serena, de un entonación y sugestivo clasicismo que a veces, cuando juega con el romance, bien con ritmo salmónico y gongorino, bien con la descriptiva belleza lópiana, adquiere acentos populares. La personalidad de Federico Muelas tiene, por otra parte, la virtud de su genuinidad, sea cuando el momento en que se le presenta o juzgue. Joven entre los jóvenes, clásico entre los clásicos, la singularidad sobre cualquier otra consideración su verdad humana. Aquí radica a nuestro ver, la razón de su comunicante permanencia. La poesía de Muelas no es ocasional, ni surge a salto de inspiración. Constituye obra, silencia entrega. Es edificio permanente batido siempre, como en una batalla de céfiros, por los vientos literarios.

No puede extrañar nada en la fértil inspiración de Muelas su Cuenca natal, adornada cantada por él desde el balbuceo de niño hasta el ramajeamiento de hombre, representando la parcela lírica más entrañable. Pero si alguien no estuviese teratado a satisfacción de este gran amor del poeta, tiene ahora la ocasión de comprobarlo, acaso con los más bellos versos que salieron de su lira, en este bellísimo libro, «Cuenca en volandas», que acaba de publicar la Diputación Provincial conquense. A tal ciudad y a tal autor corresponden parejos honores. Y así, el soberbio volumen poético se nos ofrece adornado de espléndidas galas acuñadas de su valor bibliográfico. Prologado por Gerardo Diego, los poemas se engalanan con ilustraciones debidas a una tensa baraja de artistas españoles, entre los que figuran Valeriano Díaz, Goñi, Benjamin Peres, Gregorio Prieto, Aristides Turcios, Redondela, Grau Santos, Máximo, Ángel Santos, Martínez Novillo, Fernando Somoza y otros.

Cabría pensar si el itinerario lírico de Federico por su Cuenca es paseo o sueño. ¿Quién dirá verdaderamente el que vale? ¿El, o su ciudad? ¿Hizo el poeta menester de ángel, como en una apoteosis del Greco? ¿Es la ciudad desgajó sus pájaros, cabe la Noja del mar, para convertirse en parte de su propio cielo? Federico invoca a las rocas de Cuenca para suscitar su acompañamiento.

«¡Oh mis piedras de Cuenca, que encumbrais mis palabras y les prestáis cortejo»

No queda emoción, tradición, leyenda por cantar humano homenaje —Machado, Unamuno, Lorca, González —Julio Arturo— siempre en relación con su ciudad, en el famoso libro de este gran poeta de España y de la Cuenca conquense que es Federico Muelas.

BANQUILLO PARA QUINCUERAS. José Luis Martín Editorial Studium, Madrid, 1970.

Es un libro interesante, clarificador y contrastador de posturas personales de muy conocidos sacerdotes este que con método sagazmente periodístico y objetivamente periodístico ha escrito José Luis Martín, conocido periodista del «Pueblo» y, como se demuestra en estas páginas, a la vez agudo, profundo entrevistador.

En el prólogo, de Enrique Martínez Magdalena, se recuerda una anécdota chestertoniana. Cuando el gran escritor inglés se convirtió al catolicismo, le preguntaban qué iba a hacer con su fe, a lo que respondió: «¡Al entrar en la Iglesia lo que hay que hacer es quitarse el sombrero, pero no la fe!» Los entrevistados por José Luis Martín tratan temas actuales como el apostolado, la liturgia, la confesión, la familia, el Concilio y España, la prensa religiosa, etcétera.

Contraste de opiniones de José Luis Martín promueve un panorama de juicios y posturas que en ocasiones pueden ser personales en función de la investigación periodística de nuestro tiempo.

Luego de duros combates en Amman

NUEVO ACUERDO ENTRE JORDANOS Y PALESTINOS

Las autoridades jordanas y los guerrilleros palestinos llegaron el jueves a un acuerdo para poner término a los combates y respetar el "alto el fuego" declarado el día anterior, según informó Radio Amman.

La radio dio cuenta de haberse celebrado una reunión entre funcionarios del Gobierno y dirigentes de los comandos. Se hallaban presentes el primer ministro, Abdel Monem Rifai, y el dirigente de Al Fatah, Yasser Arafat.

Este acuerdo siguió a un nuevo brote de violencia después de los combates que pusieron al país al borde de la guerra civil.

COMBATES

Efectivamente, el miércoles fue un día de tensión recrudecida entre el Ejército y los guerrilleros, que se dice en Amman—están llevando al país al caos. En Yebel Amman, distrito de la capital, se escucharon en las primeras horas de la madrugada del indicado día explosiones se-

guidas de repetidas ráfagas de armas automáticas. Este distrito es el barrio donde se hallan las Misiones diplomáticas extranjeras y la mayor parte de los departamentos gubernamentales.

GOLDA MEIR INSPECCIONA SUS FUERZAS EN EL CANAL

La jefa del Gobierno israelí, Golda Meir, dedicó toda una jornada a una inspección de las posiciones israelíes en el canal de Suez. Iba acompañada del general Moshe Dayan, ministro de Defensa; del jefe del Estado Mayor, general Haim Par Ley; del general Ariel Sharon, jefe del sector sur (Sinaí) y del comandante de las fuerzas israelíes en la región, general Lanlaner.

La señora Meir recibió explicaciones de los oficiales de servicio en el sector y pudo ver las posiciones egipcias situadas al oeste del Canal. Visitó baterías de Artillería, fortificaciones y se interesó por las condiciones de vida de los soldados.

FREI (en caso de nueva elección) PUEDE SER CANDIDATO PRESIDENCIAL EN CHILE

Si Allende da garantías, la democracia cristiana le brindará su apoyo

El presidente de la Democracia Cristiana chilena, Benjamín Prado, en una declaración leída por Cadena Nacional de Radio, después de analizar todas las implicaciones que podrían derivarse para la democracia de un eventual Gobierno en el que predominen los partidos marxistas, dijo que si Salvador Allende está dispuesto a "dar garantías a todos los chilenos de que su Gobierno mantendrá vigentes los valores fundamentales de una sociedad pluralista, puede esperar una decisión favorable de nuestra parte".

Señala Benjamín Prado que el proceso electoral no ha termina-

do: "Nadie ha sido elegido hasta hoy Presidente de la República. Queda aún el Congreso Pleno, llamado constitucionalmente a definir." En tal sentido, "la Democracia Cristiana analiza seriamente la decisión que debe adoptar para cautelar del mejor modo los intereses de Chile y de su democracia".

RUMOR: LA DERECHA PRESENTARÍA A FREI

Los sectores que se agruparon en torno a la candidatura de Jorge Alessandri, compuestos de derechistas y antimarxistas, están considerando la posibilidad

de presentar la candidatura del actual Presidente, Eduardo Frei, en una hipotética próxima elección.

El rumor partió de las filas del Partido Nacional, que apoyara a Alessandri. A esta contingencia se llegaría si el Congreso Pleno eligiese Presidente de la República el 24 de octubre al candidato que obtuvo la segunda mayoría relativa, Alessandri, en vez de Allende, que logró la primera. Alessandri declaró que, de salir elegido, renunciaría, para dar lugar a nuevas elecciones.

ALESSANDRI RENUNCIA A LA PRESIDENCIA

En una categórica declaración, el candidato independiente Jorge Alessandri, que resultó en segundo lugar en las elecciones presidenciales celebradas en Chile el día 4, decidió no aceptar el cargo si el Congreso Nacional le eligiese el 24 de octubre como Presidente del país.

Alessandri, que fue vencido por escasa mayoría, dijo que "él había sido siempre claro y amplio en este sentido: necesitaba una buena mayoría de sufragios para poder ejercer el cargo de Presidente". Como el resultado depende ahora del Congreso, se adelantó para decir que "renunciará a la Presidencia de la República para que hubiese nuevas elecciones". Lo hacía por reconocer que no había conquistado la mayoría requerida para gobernar.

Dio las gracias a quienes habían votado por él y pidió a Dios "la protección para mi patria".

PABLO VI RECIBIO A LOS NIÑOS DE LA OPERACION PLUS ULTRA

Su Santidad el Papa Pablo VI recibió en Castelgandolfo, en audiencia especial, a los niños de la Operación Plus Ultra. El Santo Padre pronunció las siguientes palabras:

"Un particular saludo de bienvenida os queremos dirigir a vosotros, amadísimos niños y niñas de varios países que, por vuestra bondad, habéis merecido el premio de la llamada Operación Plus Ultra. Seguid siendo siempre buenos de verdad. En prueba de nuestro fraternal afecto, os otorgamos de corazón a vosotros y a todos los niños de vuestros países, así como a vuestros familiares y a los promotores de estas iniciativas de superación, nuestra especial bendición apostólica."

Al terminar, el Sumo Pontífice se acercó a los niños, habiéndolos y bendiciéndolos con su fraternal afecto. Los niños entregaron a Pablo VI un obsequio y, a su vez, el Papa correspondió con un regalo para cada uno.

UN HOMBRE UN NOMBRE

CARDENAL RICHARD JAMES CUSHING



Pablo VI aceptó la dimisión que por motivos de edad y de salud le ha presentado el cardenal-arzobispo de Boston, Richard James Cushing, que cumplió setenta y cinco años el pasado 25 de agosto. El Santo Padre ha nombrado arzobispo de Boston, en sustitución del cardenal dimisionario, a monseñor Umberto S. Medeiros, hasta ahora obispo de Brownsville.

El cardenal Cushing nació el 24 de agosto de 1895 en South Boston (Massachusetts). Cursó estudios en el Boston College y en el Seminario de San Juan, de Brighton. Fue ordenado sacerdote el 25 de mayo de 1921 y nombrado obispo auxiliar de Boston el 29 de junio de 1935. Se le elevó al arzobispado el 25 de septiembre de 1944.

El cardenal Cushing, de ascendencia irlandesa, ha sido siempre un gran admirador de los Kennedy. El fue quien aconsejó a Jacqueline su matrimonio con Onassis, y siempre estuvo presente en los momentos más importantes de la familia.

En el año 1964 el Jefe del Estado español le concedió la gran cruz de Isabel la Católica en virtud de sus elevados méritos y en reconocimiento del interés demostrado hacia nuestra Patria en destacados momentos.

EN UN ATAQUE RELAMPAGO:

LAS TROPAS CAMBOYANAS ROMPIERON EL CERCO DE KOMPONG THOM

En un ataque relámpago desde el frente sudoeste, fuerzas camboyanas se adentraron en la zona de Kompong Thom y lograron romper el cerco de las fuerzas comunistas contra la ciudad.

Los camboyanos llegaron hasta Kompong Thom, ciudad situada a 129 kilómetros al norte de Phnom Penh, una vez que cierto número de unidades navales se abrieron camino por el río Stungsen. No se ha manifestado cuál fue el número exacto de soldados camboyanos que rompieron el cerco comunista de Kompong Thom, por motivos de seguridad.

La fuerza especial de lanchas cargadas de tropas cruzó el lago Tonle Sap y posteriormente penetró en el río Stung Sen. Solamente encontraron ligera resistencia enemiga durante el asalto y tuvieron un muerto en la operación. Se desconocen las bajas comunistas.

LO DIJO U THANT:

«CHINA COMUNISTA PODRÁ INGRESAR EN LA ONU EN 1972»

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, en el curso de una rueda de Prensa celebrada en la sede de este organismo ha dicho que "China Popular podrá ingresar como miembro de la ONU". Señaló el secretario general

que su predicción respecto a un país cuyo ingreso ha sido rechazado veinte veces desde 1949 no se basaba en "las elecciones presidenciales norteamericanas del año 1972", sino en la maduración alcanzada por las Naciones Unidas.

GUINEA RECONOCE A ALEMANIA ORIENTAL

Y el Gobierno de Bonn, lo lamenta

La reacción oficial del Gobierno Federal de Bonn a la iniciación de relaciones diplomáticas entre la República Democrática Alemana y Guinea ha sido, como se esperaba, lamentar la resolución de reconocimiento de Berlín-Este por parte del Gobierno "El Gobierno de Guinea—ha dicho un portavoz del Ministerio federal de Relaciones Exteriores—conoce muy bien la actitud de nuestro Gobierno en la cuestión alemana y, en conse-

cuencia, debe saber que Bonn tendrá que interpretar su decisión como un acto de entorpecimiento de la política federal en pro de una ordenación de las relaciones interalemanas.

En centros informativos de Bonn se cree saber que el Gobierno Federal estudiará las posibles repercusiones del reconocimiento de Berlín-Pankow por Guinea en las relaciones mutuas tanto políticas como económicas.

GRECHKO INSPECCIONA LAS TROPAS SITUADAS CERCA DE CHINA

Aumento del potencial bélico de la URSS en la zona

Coincidiendo con el final de la visita de Brezhnev a las Repúblicas del Asia Central, el mariscal Grechko, ministro soviético de Defensa, realizó una inspección de las tropas más apartadas de la URSS, situadas en los confines con la China comunista, en Ulan Bator, capital de la Mongolia.

El mariscal pasó revista a las

unidades de guarnición, subrayando—así escribe el diario de las Fuerzas Armadas soviéticas, "Krasnaia Zvezda"—la necesidad de que los soldados se mantengan alerta y dispuestos siempre al combate.

Parece confirmarse el constante aumento del potencial bélico soviético en las zonas de contacto con la China comunista.

7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 8.—Cerca de 80 millones de trabajadores del campo y de la industria americana celebraron ayer su fiesta tradicional haciendo públicos sus sentimientos, que van desde el apoyo a la política de Nixon en Vietnam a su disgusto por la creciente tasa de desempleo. Nixon ofreció una cena a 200 líderes sindicales en la Casa Blanca.—Israel hizo público haber interrumpido las conversaciones de paz con Egipto y Jordania hasta que la situación en la línea del canal de Suez vuelva a las condiciones anteriores al "alto el fuego".—Fuerzas israelíes reanudaron sus ataques contra posiciones de guerrilleros palestinos al sur del Líbano.—Nuevos choques se registraron en Amman. Un sargento americano adscrito al Programa de Ayuda Militar a la Embajada de los Estados Unidos en Jordania fue secuestrado.

VIERNES 11.—Desde el submarino nuclear Daniel Boone, la Marina norteamericana lanzó otro proyectil Poseidón capaz de llevar diez cabezas nucleares sobre blancos distintos. Con ésta son ya tres las veces que se lanzaron estos proyectiles desde submarinos sumergidos.—Vitzhak Gruenbaum, que fue jefe de la comunidad judía de Polonia y ministro del Interior en el primer Gobierno de Israel, falleció en Tel Aviv a los noventa años de edad después de una larga enfermedad.—Unos 60.000 soldados norvietnamitas y del Vietcong se hallan actualmente en territorio camboyanos. De esta cifra, sólo una tercera parte combate directamente contra las tropas regulares camboyanas. El resto acampa en la frontera vietnamita, dispuesto a intervenir en cualquier momento.

MIÉRCOLES 9.—Japón ha mostrado públicamente el primer avión de transporte militar construido en el país desde la II Guerra Mundial, un reactor capaz de transportar 600 hombres con una autonomía de vuelo de 3.296 kilómetros, designado con el nombre de XC-1.—El príncipe Norodon Sihanuk ha admitido por vez primera que hay tropas norvietnamitas en territorio camboyanos y ha lanzado un llamamiento a la población para que les conceda su apoyo.—Se desmiente en Saigón que el senador y ex general Tran Van Don, actualmente en París, haya sido encargado por el Presidente Nguyen Van Thieu de establecer contacto con el jefe de la Delegación norvietnamita ni de ninguna otra misión especial.—Ahmadoy Ahidj, Presidente del Camerún, huésped de honor del Presidente francés en París, confirmó la próxima visita de Pompidou al Camerún.

SABADO 12.—Círculos políticos de Washington afirman que el Presidente Nixon enviará en fecha próxima, no especificada, al Congreso un plan para eliminar de la ayuda exterior una cláusula señalando que los países beneficiarios deben gastar dicha ayuda en los Estados Unidos.—Según un estudio gubernamental publicado en Washington, la violencia registra en Estados Unidos un incremento alarmante. Dicho estudio ha sido realizado por una Comisión interministerial.

DOMINGO 13.—La URSS ha lanzado un satélite terrestre sin tripular de la serie Cosmos. Según la Agencia Tass, todos los instrumentos a bordo de esta nave—Cosmos 361—funcionan normalmente.—El partido demócrata cristiano de Chile emitió una declaración respaldando la victoria electoral obtenida el pasado día 4 por el candidato de la Unidad Popular, Salvador Allende, y deja entrever la posibilidad de prestar su colaboración, dentro de los cauces de una real y profunda democracia.—Se iniciaron cerca de Ingolstadt (Alemania Federal) las maniobras aéreas Cielo Negro, en que participan elementos de la Luftwaffe y del Ejército del Aire. Intervienen 450 aviones de combate y unos 40.000 soldados alemanes y norteamericanos.

JUEVES 10.—Pastrana Borrero, Presidente de Colombia, anunció que su Gobierno está dispuesto a realizar una "revolución pacífica" en el campo educativo, para terminar con el clasismo que actualmente existe. El jefe del Estado colombiano hizo estas afirmaciones en su discurso al inaugurar el edificio de la Escuela Normal Industrial en la ciudad de Zipaquirá, 60 kilómetros al norte de Bogotá.—El Gobierno mejicano ha concedido asilo político al bailarín ruso Alexander Filipov del ballet de Moiseyev.—Más de 60 millones de personas visitaron la Expo-70 de Osaka desde que fue abierta al público. Se clausurará el próximo domingo.—Se ha convocado un Concurso internacional para diseñar un nuevo edificio de la Opera y Teatro de Belgrado. Hay un premio de 2.800.000 pesetas a los ganadores. El nuevo edificio, con 1.800 localidades, será concluido en 1976.

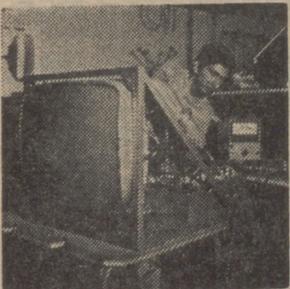
LUNES 14.—Para visitar los Estados Unidos, Argentina, Brasil, Italia y Francia, saldrá mañana el ministro de Asuntos Exteriores japonés, Kiichi Aichi. En Roma asistirá a la reunión de enviados nipones estacionados en Europa.—A los noventa y cinco años murió en una residencia de ancianos de Massachusetts el contralmirante Donald Mac Millan, último superviviente de la expedición Peary, de 1909, que descubrió el Polo Norte.

UN NUEVO CURSO DE ELECTRONICA CON 50 EXPERIMENTOS

DESDE UN ORGANO ELECTRONICO A UN RECEPTOR DE TRES TRANSISTORES

La electrónica es la llave de la técnica moderna. Sus métodos, sus sistemas y sus procedimientos condicionan la producción de los bienes de consumo, el comercio y los transportes.

Conscientes del importante papel que la electrónica desempeña y el enorme futuro que le espera, el Centro de Estudios CEAC, de Barcelona, en colaboración con el Instituto Onken, de Suiza, ha realizado un Curso de Electrónica con experimentos, cuyas características técnicas son de verdadero interés.



En la Electrónica, la teoría es un elemento indispensable. Pero nada hay más conveniente para consolidarla y desarrollarla que ejemplos prácticos. Gracias a la colaboración de PHILIPS, CEAC envía a sus alumnos, gratuitamente, un equipo de casi 350 piezas, mediante las cuales pueden realizarse 50 interesantes experimentos electrónicos, tales como: un órgano electrónico de ocho notas, varios radioreceptores de uno, dos y tres transistores, una alarma antirrobo, un indicador de humedad, amplificador para tocadiscos, rele acústico, interruptor cronométrico, etc.

Si usted desea adquirir, ya sea por motivos profesionales o por afición al progreso, conocimientos de electrónica, no dude en pedir más amplia información, sin ningún compromiso, escribiendo al Centro de Estudios CEAC; Aragón, 472, Depto. Z-2; Barcelona-13, donde le informarán gratuitamente.

UN SUBMARINO ARROJO 4 AGENTES ALEMANES A LA PLAYA DE LONG ISLAND

• OTRO GRUPO IGUAL DESEMBARCÓ EN UN LUGAR SOLITARIO CERCA DE JACKSONVILLE (FLORIDA)

ESPIAS Y

EL MARINERO JOHN CULLEN PUSO EN GUARDIA AL MECANISMO POLICIACO NORTEAMERICANO • EL FBI SE PUSO INMEDIATAMENTE EN DANZA Y FUERON ALERTADOS 58 AGENTES ESPECIALES

En la noche del 13 de junio de 1942, el submarino alemán U-202 "Innsbruck", que transportaba a los saboteadores George John Dasch, Ernest Burger, Heinch Harmheinck y Richard Quirin, salió a la superficie frente a la localidad de Amagansett, en Long Island. Avanzó entre la espesa niebla hasta situarse a unos 400 metros de la costa y paró los motores.

Al filo de la media noche, los cuatro hombres se dirigieron a tierra silenciosamente en un bote neumático que tripulaban los marineros. Ya en la playa cambiaron los uniformes que llevaban por ropa civil. Pero en ese momento divisaron el haz de luz de una linterna.

EL MARINERO JOHN CULLEN

Era el portador de la misma del marinero de segunda clase John Cullen, de veintidós años de edad, perteneciente al destacamento de la Guardia Costera de Amagansett, que iniciaba su ronda nocturna.

Iba solo y desarmado, y la densa bruma no le permitía ver más que a muy pocos metros ante sí. Dasch, que era el jefe del grupo, al percibirse de la proximidad del marinero, se apresuró a interceptarle el camino, con el objeto de dar tiempo a sus compañeros de hacer desaparecer todo vestigio sospechoso. A las preguntas de Cullen, Dasch respondió que eran pescadores de almejas que habían encallado y que esperarían allí a que amaneciera. Pero sus explicaciones no acabaron de convencer al marinero, y menos cuando el alemán dejó deslizarse alguna confusión sobre el lugar en que estaban en sus palabras.

—Faltan cuatro horas para que amanezca —dijo el marinero norteamericano—. Tendrán que acompañarme hasta el destacamento.

Dasch comenzó a caminar junto a Cullen, pero de pronto se detuvo, negándose a continuar. Como el marinero insistiera, intentó sobornarlo:

—No quiero matarte. Aquí tienes un poco de dinero. Anda y diviértete.

El marinero no aceptaba, y cuando se hallaban discutiendo otro hombre surgió de la niebla y se acercó corriendo a Dasch, a quien dijo algo en alemán. Su compañero le tapó la boca, ordenándole que se callara: Cullen, a la vista de este incidente, decidió fingir aceptar las proposiciones que le hacían, considerando que no sabía cuántos hombres acompañaban al otro y que podían atentar contra él fácilmente, puesto que iba desarmado. Así, pues, se dejó llevar del brazo por Dasch, quien le puso en la mano un fajo de billetes, diciéndole:

—¡Toma! ¡Mírame a los ojos! ¿Me reconocerías si volvieras a verme?

—No, no —balbuceó Cullen—. Jamás lo he visto.

Y el marinero dio media vuelta, echando a correr hacia el destacamento. Cuando llegó allí despertó a cuatro de sus colegas y les contó lo sucedido, mos-



LOS DESEMBARCADOS DEL SUBMARINO U-2 "INNSBRUCK"

De izquierda a derecha, George John Dasch, Ernest P. Burger, Heinch Harmheinck y Richard Quirin, que en la noche del 13 de junio de 1942 arribaron a la playa de Long Island, con una misión de sabotaje



... se dirigieron a tierra silenciosamente en un bote neumático que tripulaban los marineros

trándoles los billetes, que sumaban 260 dólares. Comienza la caza Los cinco marineros del destacamento se armaron hasta los dientes y volvieron a la playa, pero ya no encontraron nada. Pasaron la noche al acecho, y cuando amaneció observaron huellas de pasos en las dunas que les condujeron al lugar donde los saboteadores habían enterrado sus uniformes alemanes y los cajones con explosivos, mecanismos de relojería, etc. Dasch y sus hombres, en tanto, habían llegado a campo través a la estación de ferrocarril de Amagansett, donde el despacho de billetes aún estaba cerrado, pues eran todavía las cinco y media de la madrugada. Cuando abrieron la ventanilla compraron cuatro billetes para Nueva York, tomando el tren de las

6.57. Llegados a la ciudad de los rascacielos, Dasch y Burger se alojaron en el Gobernador Clinton Hotel, y Heinch y Quirin, en el hotel Martinique, registrándose todos con nombres falsos.

A mediodía, casi doce horas después del desembarco, recibió el F. B. I. la comunicación del mismo. Hoover tomó sobre sí la responsabilidad de buscar a los agentes enemigos y ordenó que se cancelaran los permisos a los agentes y que todos participaran en lo que sin duda era la más grande caza del hombre que el F. B. I. había organizado hasta la fecha.

EL PAÑUELO PERDIDO

En particular fueron alertados cincuenta y ocho agentes especialmente entrenados para estas misiones. Y uno de ellos, Edgar Hill, que dominaba perfectamente el idioma alemán, en la tarde del 18 de junio, cuando merodeaba en el vestíbulo de determinado hotel, presenció una escena que aparentemente no tenía ningún significado especial, pero que le llamó poderosamente la atención.

Esta intuición del agente Hill había de ser providencial. La escena no era más que un enorme escándalo promovido por un huésped del hotel a causa de la pérdida de un pañuelo. Hill pensó que un pañuelo era cosa demasiado liviana para motivar tan grande contrariedad. Y, sin embargo, cuando el pañuelo fue hallado, el agente observó el enorme alivio que experimentaba el propietario.

El hombre del F. B. I. se dejó llevar de una corazonada y otros con audacia. Acercándose al desconocido, le dijo suavemente, de manera que sólo el podía oírlo:

—Se cuanto se relaciona con ese pañuelo. Tiene usted poco tiempo. ¡Piénselo bien!

DASCH SE RINDE

A la mañana siguiente, viernes 19 de junio, en las oficinas del F. B. I. se recibió una misteriosa comunicación telefónica desde Washington de un hombre que decía llamarse Franz Daniel Paetorius.

Al otro lado del hilo, declaró muy excitado:

—¡Quiero hablar con alguien que sepa sobre los hombres que desembarcaron en la playa de Long Island! Soy George Dasch. Eso es mi verdadero nombre. Yo soy uno de los que desembarqué en la playa de Amagansett el 12 de junio de un submarino. Tengo información de vital importancia. ¡Por favor, envíen un agente a mi hotel enseguida! Y digan al hombre que me llama todo lo concerniente al pañuelo que no me detengan como espía hasta que oigan cuanto tengo que decir...

Hill y otros agentes fueron enviados inmediatamente al hotel y se hicieron cargo de Dasch, examinando el pañuelo en cuestión, que era a rayas y con un cierto número de manchas de champú que formaban un dibujo. Dasch explicó:

—Esas manchas son símbolos cifrados. Cada uno de ellos, una vez descifrados, nos servirán para localizar dónde podríamos establecer contacto con algunos de

SABOTEADORES

LOS DESEMBARCADOS EN LA PLAYA DE JACKSONVILLE



Estos cuatro hombres constituían el segundo grupo saboteador y desembarcaron pocos días después en una playa cercana a Jacksonville (Florida). De izquierda a derecha: Eduard Kerling, Herbert Hans Haupt, Herman Neubauer y Werner Thiel

los enlaces que habrían de ayudarnos a destruir las defensas norteamericanas.

CAPTURA DE BURGER

Naturalmente, Dasch facilitó al F. B. I. una información completa de cuanto él sabía, así como datos suficientes para localizar y capturar a sus tres compañeros. Uno de ellos, Burger, parece que ya estaba predispuesto, como Basch, a rendir cuentas al F. B. I.

Al día siguiente de la detención de Basch, el F. B. I. tuvo conocimiento de que más saboteadores habían desembarcado en una playa solitaria cerca de Jacksonville (Florida).

La tarde del mismo 20 de junio, hombres del F. B. I. siguieron a Burger hasta una tienda de artículos de caballero, en la confluencia de la Quinta Avenida con la calle 41. Ante uno de los mostradores se le unieron Heinck y Quirin, y los tres juntos examinaron algunos gemelos y se intercambiaron revistas. Por fin, Burger compró unos gemelos caros y abandonó el establecimiento. Un agente se fue tras él discretamente, mientras otros dos iban tras Heinck y Quirin.

Burger regresó despacio a su hotel, haciendo algún alto para tomar una cerveza. En el vestíbulo, cuando arrojaba la revista a una papelería después de extraer de ella algunos papeles, descubrió al agente del F. B. I. que le encañonaba con su pistola. Intentó escaparse, pero el agente le lanzó violentamente contra la pared y así acabó toda resistencia.

LOS OTROS DOS

Heinck y Quirin, en tanto, paseaban al sol por la Quinta Avenida, tan tranquilos y seguros de su inmunidad, que se entretenían en dirigir requiebros a las mujeres, probablemente a la búsqueda de alguna que les hiciera caso.

Como un par de horas estuvieron detenidos en una esquina, entregados al mismo juego. Pasadas las diez de la noche, cuando iban a abordar a dos rubias que parecían dispuestas a escucharlos, uno de los agentes se les acercó rápidamente, cogiendo a cada uno del brazo. Intentaron también la escapatoria, pero el otro agente les puso una hábil zancadilla que les hizo caer a los dos. Todo el grupo, pues, estaba así en las redes del F. B. I.

EL SEGUNDO DESEMBARCO

Ya hemos hablado de un segundo grupo de saboteadores. Estaba integrado por Eduard Kerling, Herbert Hans Haupt, Herman Neubauer y Werner Thiel, quienes, como ya dijimos, habían desembarcado poco antes del amanecer del 17 de junio en la playa de Pontevedra, a unos 40 kilómetros al sur de Jacksonville (Florida).

Como antes habían hecho Dasch y compañía, enterraron



Burger intentó escaparse, pero el agente del F. B. I. le lanzó violentamente contra la pared, encañonándole con su pistola

sus equipos en la playa, y cerca del mediodía viajaron en ómnibus a Jacksonville, donde pasaron la noche separados en distintos hoteles. De allí Herling y Thiel siguieron a Nueva York, pasando por Cincinnati, y Haupt y Neubauer partieron hacia Chicago.

EL F. B. I., TRAS LA PISTA

Aunque no fueron sorprendidos durante el desembarco, el F. B. I. tuvo conocimiento de que éste se había realizado.

Dasch fue también en este caso el que facilitó el mayor núcleo de información. Relató saber que había sido ordenado a otro grupo de cuatro saboteadores, mandados por un tal Ed-

ward Kerling, desembarcar en el lugar anteriormente mencionado de Florida. No conocía exactamente la identidad de los otros miembros del grupo, pero dio datos suficientes para su identificación por el F. B. I.

Así, dijo que uno era un joven de Chicago; que otro utilizaba el apodo de Nicholas, y que el tercero empleaba el nombre de guerra de John Thomas. Los hombres del F. B. I. iniciaron una paciente búsqueda en sus archivos acerca de las personas conocidas como simpatizantes nazis, llegando a la convicción de que el joven de Chicago tenía que ser Herbert Hans Haupt. Kerling también fue localizado a través de los archivos, y conociéndose que había sido muy amigo de Hermann Otto Neubauer, fueron mostradas a Dasch fotografías

de éste, quien le identificó inmediatamente con el llamado Nicholas.

Dasch puso también en conocimiento del F. B. I. que los apodos empleados por los saboteadores nazis comenzaban con las dos primeras letras de sus propios apellidos. Los agentes entonces repasaron los nombres que figuraban en la guía telefónica de Washington cuyas dos primeras letras eran "Th", leyéndolos en voz alta a Dasch. Este, al oír determinado nombre, exclamó:

—Ese es. Werner Thiel.

GOLPE DE AUDACIA DE HAUPT

Ya con los cuatro hombres localizados, fácil fue al F. B. I. vi-

gilarlos día y noche, así como a sus familiares y cuantas personas frecuentaban asiduamente. Haupt se debió dar cuenta del control ejercido en torno a su domicilio y decidió obrar con audacia, saliendo él al paso del F. B. I. En efecto, se presentó una tarde en las oficinas del bureau en Chicago y solicitó hablar con el jefe, a quien dijo, poco más o menos:

—Tengo entendido que ustedes investigan mi situación militar y quiero hacerles notar la existencia de un error. Yo he tenido que viajar a Méjico para eludir un matrimonio forzoso, y esto me ha ocasionado dificultades con la Junta de Reclutamiento que entiende en mi caso. Pero ya he dejado todo en orden y quisiera proseguir mi vida habitual y volver a mi trabajo.

Su interlocutor, a quien interesaba que Haupt siguiera sus actividades sin entrar en alarma, le tranquilizó diciéndole:

—Su caso ya ha dejado de interesarnos. Puesto que ha arre-

UN PAÑUELO PERDIDO DIO LA PISTA PROVIDENCIAL AL AGENTE HILL

Varias manchitas eran símbolos cifrados para que los saboteadores pudieran establecer contactos entre sí

ATERRORIZADO, DASCH (UNO DE LOS DESEMBARCADOS) SE CONFESÓ A LA POLICIA

Juzgados por una Comisión Militar, los 8 espías fueron condenados a muerte

A Dasch y a Burger (los dos que habían tenido miedo) se les conmutó la pena por cadena perpetua

tonces éste tuvo agentes constantemente pegados a sus talones. Aquella misma tarde, Kerling se reunió con dos hombres en un lugar de la calle 44; uno de ellos era, a todas luces, Werner Thiel.

Después de una animada conversación, los hombres se separaron, siendo todos ellos discretamente seguidos. Kerling fue detenido en la avenida de Lexington, entre las calles 49 y 50; Thiel, en la calle 42.

Kerling llevaba en un cinturón-monedero 3.800 dólares; en la habitación que ocupaba en el hotel con Thiel fueron intervenidos 54.550 dólares. A Dasch se le habían intervenido 82.550, y a otros saboteadores, cantidades menores. En total, tenían en su poder la respetable suma de 174.588,62 dólares.

TODOS EN EL GARLITO

Mientras tanto, en Chicago continuaba la vigilancia de Haupt, a quien no se quería arrestar todavía por desconocer el paradero de Neubauer.

Al fin, el 27 de junio, los agentes del F. B. I. descubrieron que en determinado hotel se hallaba alojado un tal H. Nicholas. Cuando fue visto se le identificó sin lugar a dudas con Neubauer y fue detenido automáticamente.

En el curso de breves minutos era arrestado también Haupt, con lo que los ocho saboteadores que se sabía habían desembarcado en los Estados Unidos clandestinamente, estaban todos ya a buen recaudo en el breve plazo de catorce días desde su llegada al país.

EN EL BANQUILLO

Los ocho fueron juzgados por una Comisión militar y condenados a muerte, pero Dasch y Burger salvaron sus vidas porque Hoover recomendó clemencia al tribunal. Se les conmutó la pena por la de cadena perpetua, y en 1948 el presidente Truman autorizó su salida de prisión, siendo inmediatamente deportados a Alemania.

COMIENZA LA CAZA

Al día siguiente, 23, en Nueva York, agentes del F. B. I. siguieron los pasos de una de las personas cuyo nombre había aparecido en el pañuelo de Dasch.

Esta persona se reunió en el lugar próximo a la estación de Pennsylvania con otro hombre cuyas señas personales correspondían a las de Kerling. Desde en-

COLUMNA SONORA

JOHN MAYALL

John Mayall es un fenómeno en la escena musical británica. Ha tenido más influencia sobre músicos "pop" que ningún otro anterior. Por su famosa escuela pasaron Eric Clapton y Jack Bruce antes de unirse a Ginger Baker y ayudarlo a conseguir fama mundial. Desde que el blues obtuvo reputación internacional, también se destaca John Mayall. Fue su disco de larga duración "The Turning Point" quien dio comienzo a su fama. El L. P. que cito se produjo con su décimo grupo y el mejor —según opinaron los críticos—, como "Live Mitschnitt" (reproducción a la vida), en el Fillmore East de Nueva York. Cosa notable: renunciaron completamente a la batería. Con su solo "Don't waste my live / Don't pick a flower" consiguió John Mayall incluso introducirse en los hits parade. De tal cosa se sorprendió él mismo más que nadie, pues de ninguna de las maneras escribe sus canciones esperando tales "honores".

De John Mayall se dicen cosas como éstas: "John es una de las personas más importantes en la música británica moderna" (Chris Welch, periodista especializado inglés). "El director de banda, cantante, organista, tocador de armónica y compositor Mayall es inspiración y catalizador al mismo tiempo." Una breve enumeración puede confirmar esta frase. En su escuela aprendieron: Rolling Stone, Mick Jagger, Eric Clapton y Jack Bruce, Mick Taylor, John Hiseman y Dick Heckstall Emith Peter Green, Keef Hartley, Andy Fraser...

John Mayall encuentra una explicación sencillísima para la gran fluctuación en sus grupos: "Me complace enormemente mi música y me gusta muchísimo colaborar con gente cuya tendencia va en la misma dirección. Si ellos pierden este placer, pueden marcharse inmediatamente. No existen ningunos contratos que les obliguen a trabajar conmigo."

La misma independencia que John concede a los miembros de su banda la reclama también personalmente. Su afán de individualismo estaba ya muy pronunciado en sus años de juventud. Cuando tenía trece años (nació en Manchester en 1934) abandonó a sus padres y se instaló en una "casa de árbol".

—En total he vivido en tres casas de árbol. Alguna de ellas tenía incluso agua corriente.

Hoy vive John en Laurel Canyon, California, donde permanece la mayor parte del año. John tenía trece años cuando se interesaba la primera vez por un instrumento; practicó el piano. Entre los guitarristas le fascinaron, a principios de los años cincuenta, Jonh White, Big Bill Broozy y Muddy Waters.

—Fue entonces, cuando comencé mi entusiasmo por el blues. Decidí hacer personalmente una prueba con el blues.

En 1955 estableció su primera banda, la Power House Four, sin encontrar resonancia notable. En 1963 se fue de Manchester a Londres, después de que Alexis Korner le dio ese consejo. El público de Londres no le recibió precisamente con los brazos abiertos. En absoluto.

Ahora, cuando John Mayall actúa en una sala todas están más que completas. En Inglaterra, América, Escandinavia, Alemania. En la Olimpia de París el público subió a las sillas para aplaudirle. El aplauso es por aquel blues que Mayall está tocando desde hace años, que nunca varía y, a pesar de ello, siempre varía y el aplauso es por aquel hombre de cual escribió también Chris Welch: "No puede negarse que hombres como el notable señor Mayall han ganado la victoria sobre ignorancia e indiferencia".



APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero disecando para otros. Pida folleto gratis a Instituto JUNGLA. Sección HC. APARTADO 9.183 — MADRID-9 (Autorizado M. Educación n.º 27)



EL MALABARISTA PEPITO ALVAREZ ALCANZA EL TROFEO RASTELLI

El malabarista sevillano Pepito Alvarez, miembro de una amplia dinastía del espectáculo, ha ganado el Trofeo Rastelli de Bérghamo.

El Trofeo Rastelli premia cada año al mejor número circense presentado en un gran espectáculo de circo y variedades que se celebra en Bérghamo. Pepito Alvarez, para obtener el Trofeo, ha debido competir con los mejores prestidigitadores, malabaristas, ilusionistas y equilibristas de los espectáculos de variedades de Europa.

Pepito Alvarez—dice la Prensa italiana en las reseñas que publica sobre el vencedor del Trofeo—une a su formación profesional un conocimiento profundo de la danza clásica y del flamenco. La crítica elogia los diversos números de malabarismo que le han valido a Alvarez ganar el Trofeo.

EL TEATRO DE PARTICIPACION, UN EXPERIMENTO DE TEATRO POPULAR

El Teatro de Participación, un experimento de teatro popular, ha sido incluido en la Campaña de Promoción Social de la Cultura, que la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular realizará en fecha próxima en los teatros y pueblos de la provincia de Madrid en colaboración con la Red Nacional de Teatros.

El Teatro de Participación es una fórmula vanguardista de teatro de ensayo, con ideas renovadoras y originales, que logra la participación activa del público, que toma parte directa en el espectáculo e interviene de muy variadas formas en la representación.

Entre las diversas partes en que se divide el Teatro de Participación, Poesía, Opinión Pública, Folklore Español, Música y Canciones Populares, destacan, sin duda, los Socio-Dramas, que son argumentos muchas veces sacados de la vida real, cuyo diálogo es improvisado o inventado por los actores y a cuyo final el público expresa libremente su opinión en un interesante y apasionado contraste de pareceres.

En la citada Campaña de Promoción Social de la Cultura, y entre otras actividades culturales, intervendrán los grupos teatrales de mimo, del teatrub del puente de Vallecas, teatro de títeres, clásico español y teatro moderno y contemporáneo.

Un escenario portátil construido especialmente e instalado en un camión facilitará los desplazamientos y el transporte de todos los útiles necesarios, celebrándose las representaciones de teatro gratis en los pueblos.

NATALIA MAKAROVA SE QUEDA EN INGLATERRA

Esta estrella rusa de la compañía del Kirov Ballet, que ha actuado en Londres con gran brillantez, decidió pedir asilo político en Inglaterra y lo ha conseguido. En la foto, Natalia Makarova, compañera de Noureev en Leningrado, bailando su parte en "Giselle".

«GESTAS LEGIONARIAS», ESTRENO EN LA PLAZA MAYOR

En cabo Roig (Alicante) se encuentra actualmente el maestro Berna de Albatara dando los últimos toques a una obra dedicada a la Legión, con ocasión de su primer cincuentenario. Tendrá una duración de treinta y seis minutos, se titula "Gestas legionarias" y será estrenada en la plaza Mayor de Madrid.

DIABLAS Y BAMBALINAS

● Juan Ignacio Luca de Tena ha terminado una nueva comedia con destino al popular actor Arturo Fernández. Se titula "El truco de Arturo".

● Concha Llorca tiene en manos del jurado de apreciación una nueva obra, que titula "Atrevidísima".

● Las dos piezas cortas originales de Alvaro Custodio, "Mata-Hari" y "Rasputin no lo hace con mal fin" serán estrenadas en el nuevo café-teatro Stefanys, cuya apertura llevará a cabo Pastor Serrador a fin de septiembre.

● Con destino a la escena, Arozamena acaba de poner fin a la adaptación de "Cochino egoísta".

● El próximo día 23 se presentará en el teatro Eslava la compañía de Irene Gutiérrez Caba con la comedia musical "La vida en un hilo", de Edgar Neville, música de Jaime Pérez, dirigida por Luis Escobar.

● "Las criadas" se va a representar en el Festival Internacional de Teatro de Shiraz, Persia. Acudirán al certamen relevantes nombres del teatro, como Peter Brooks y Grotovsky, así co-

mo el argentino Victor García, invitado de honor y una de las estrellas del festival.

● En el Barcelona, de la ciudad condal, "El Meu Nano", farsa cómica en catalán, adaptación libre de "Baby Mine", de Miss Margaret Mayo, por Federico Soldevilla, llega con pleno éxito a las doscientas representaciones. La obra, dirigida por Enrique Guitart, está interpretada por él mismo y Josefina Güell. Con ellos, Marta Flores y Juan Fernández.

● Huesca ha celebrado sus festivales de España con participación del Real Ballet de Cámara de Madrid y el Gran Festival Folklórico.

● Ante auditorio selecto, Curva de Zesar ha dado una lectura-representación de "Las aves", de Aristófanes, en el teatro romano de Segóbriga (Saetices, provincia de Cuenca). El experimento fue muy aplaudido.

● Los de "Castañuela 70" siguen a teatro abarrotado. Su éxito aumenta día a día. Hay talento, gracia, ingenio. Las caricajadas son continuas.

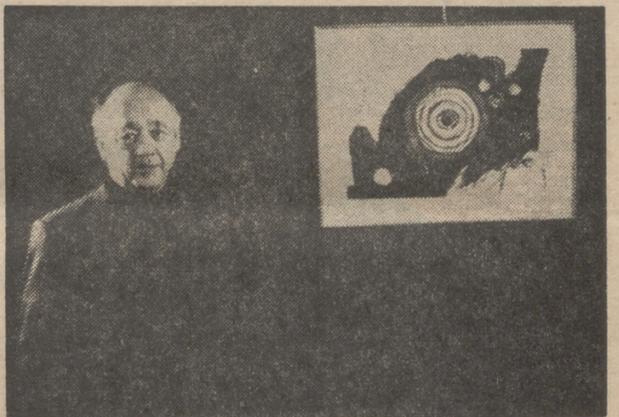
LEONARDO FAVIO, EN MADRID



Procedente de Buenos Aires llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas el cantante y compositor Leonardo Favio, autor de temas tan populares como "O quizá, simplemente le regale una rosa" y "Fui una vez un verano". Leonardo Favio es también escritor y director de cine. Hace dos años, precisamente, representó a su país en el Festival Internacional del Cine de San Sebastián con un filme por él realizado.

PREMIO PARA TEATRO CATOLICO Y DE VALORES HUMANOS

La Pontificia y Real Academia Bibliográfico-Mariana de Lérida convoca un premio de teatro católico y de valores humanos bajo el patrocinio de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos. El plazo de admisión de obras terminará el día 10 de noviembre. El autor de la obra ganadora recibirá un premio de 25.000 pesetas y diploma de la Academia Mariana. El fallo del Jurado se dará a conocer a través de los periódicos locales de Lérida, notificándose al autor por telegrama. Por su parte, la Academia Mariana se compromete a un solemne preestreno en Lérida de la obra galardonada, interesándose por su estreno en Madrid o Barcelona.



IONESCO, PINTOR

El célebre escritor Eugène Ionesco ha dado un paso al frente con su "hobby", la pintura. Y aquí lo tienen, dispuesto a ser criticado como pintor al haberse decidido a hacer una exposición de sus obras en una galería de arte. Por una cosa o por otra, Ionesco no deja de ser noticia, ni aun en el verano. El Teatro de Cámara de Madrid estrenará en la temporada que ahora empieza la comedia de Eugène Ionesco "Delirio a dúo", en traducción de María Martínez Ballesteros.

LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

MARTES (DIA 15)

PRIMERA CADENA.—1,45: Carta de ajuste. 2,02: Panorama de actualidad. — 3,00: Noticias a las tres. — 3,30: Rimas populares. — 4,00: El show de Doris Day. — 4,30: Nivel de vida. Conviene saber: «La grafología». — 5,00: Hablamos de España. — 7,45: Carta de ajuste. — 7,32: Los Picapiedra. — 8,00: La huella del hombre: «Vida en la Roma Imperial». — 8,55: Esta noche... — 9,00: Novela: «Crimen y castigo», de Dostoiévski (Cap. VII). — 9,30: Telediario. — 10,00: Panorama de actualidad. 10,15: Ciclo de «Imágenes y melodías». (II). «Las modelos». — 12,00: Veinticuatro horas y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7,45: Carta de ajuste. 8,32: El mundo del deporte. — 9,45: Luces en la noche. Hoy: Samantha Jones. — 10,15: Noticia 2. — 10,32: Personajes al traspaso. Hoy: Willy Loman. — 11,00: A vista de pájaro: «Viaje por Galilea». — 12,00: Cierre.

MIERCOLES (DIA 16)

PRIMERA CADENA.—1,45: Carta de ajuste. 2,02: Panorama de actualidad. — 3,00: Noticias a las tres. — 3,30: Manos al volante. — 4,00: Embrujada. — 4,30: Nivel de vida. Economía doméstica. — 7,15: Carta de ajuste. — 7,32: Tarzán. — 8,30: Telediario. — 9,00: Fútbol. Retransmisión en directo desde el Estadio Manzanares del encuentro entre el Atlético de Madrid y el Austria F. C. — 11,00: Mannix. — 12,00: Veinticuatro horas. — 6,15: Los miércoles de Pablo VI y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7,45: Carta de ajuste. 8,32: Dibujos animados. — 9,00: Documento: «Estrellas del cine». — 9,15: Buscando novia a papá. — 9,45: Ateneo. — 10,15: Noticia 2. — 10,32: Cine club. Ciclo realismo americano: «No será un extraño», de Stanley Kramer (1955). — 12,00: Cierre.

JUEVES (DIA 17)

PRIMERA CADENA.—1,45: Carta de ajuste. 2,02: Panorama de actualidad. — 3,00: Noticias a las tres. — 3,30: Bonanza. — 4,30: Nivel de vida. Mesa familiar. — 5,00: Hablamos de España. — 7,15: Carta de ajuste. — 7,32: Antena infantil. — 8,30: Misterios al descubierto. Hoy: «TVE: encuentro con el color». — 8,55: Esta noche... — 9,00: Novela: «Crimen y castigo», de Dostoiévski. — 9,30: Telediario. — 10,00: Al filo de lo imposible. — 10,30: Ironside. 11,00: Aventura. — 12,00: Veinticuatro horas y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7,45: Carta de ajuste. 8,32: Dibujos animados. — 8,45: Julia. — 9,15: Viaje sin pasaporte: «Asalto al pico Soray». 9,45: Battering de Chicago. — 10,15: Noticia 2. 10,32: Teatro de siempre: «La comedia de las equivocaciones», de W. Shakespeare. — 12,00: Cierre.

VIERNES (DIA 18)

PRIMERA CADENA.—1,45: Carta de ajuste. 2,02: Panorama de actualidad. — 3,00: Noticias a las tres. — 3,30: Fin de semana. — 4,00: La casa de los Martínez. — 4,30: Mis adorables sobrinos. — 5,00: Hablamos de España. — 7,32: Frankenstein y Los imposibles. — 8,00: Telediario. — 8,55: Esta noche... — 9,00: Novela: «Crimen y castigo», de Dostoiévski. — 9,30: Telediario. — 10,00: Esta noche con... Georgie Dann. — 10,30: Las diez de últimas. 11,15: Investigación en marcha. — 12,00: Veinticuatro horas y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7,45: Carta de ajuste. 8,32: Siete días. — 9,00: Música en la intimidad. — 9,30: El «aberrito del silencio». — 10,15: Noticia 2. — 10,32: Estudio silencio.

SABADO (DIA 19)

PRIMERA CADENA.—1,45: Carta de ajuste. 2,02: Panorama de actualidad. — 3,00: Noticias a las tres. — 3,30: Ritmo 70. — 4,15: Sesión de tarde. — 6,00: Cámara viajera. — 6,30: Disneylandia. — 7,30: Canciones. Actúan: Los Tres de Castilla, Luis Gardey, Los Gemelos del Sur, The Chantellez y The Pebbles. — 8,00: «Mamá Jolie». — 8,30: Ojos nuevos. — 9,00: Novela: «Crimen y castigo». Capítulo X. — 9,30: Telediario. — 10,00: Pequeño Estudio: «Villa Mercedes», de Fernández Gaxiola. — 10,30: Un pueblo para Europa. — 11,15: Viaje a lo desconocido. — 0,15: Veinticuatro horas y cierre.

SEGUNDA CADENA.—7,45: Carta de ajuste. 8,32: Dibujos animados. — 9,00: Estudio en negro. — 9,30: Thriller. — 10,47: Hora 11: «Si yo supieras», de Milán Bégovic. — 11,45: Encuentro con la música. «El rapto de Serralos», de Mozart.

DOMINGO (DIA 20)

PRIMERA CADENA.—10,15: Carta de ajuste. 10,32: La Fiesta del Señor. Santa misa. — 11,30: Concierto. — 12,15: En directo. VI Campeonato del mundo de pelota. — 1,30: Horizontes. — 2,02: Club Mediodía. — 3,00: Noticias a las tres. 3,30: TVE es noticia. — 4,00: Puerta grande. 4,30: Daniel Boone. — 5,30: Carrusel del domingo. — 6,30: Retrovisor Actúan: Gigliola Cinquetti, Karina, Los Módulos, Basilio, Nicoletta, Dana. — 7,30: Fútbol. — 9,30: Telediario. 10,00: Deportes. — 10,10: Sesión de noche: «Para ella, un solo hombre», de Michael Curtiz. 12,00: Veinticuatro horas y buenas noches.

SEGUNDA CADENA. — 6,15: Carta de ajuste. — 7,02: Dibujos animados. — 7,15: Lo que va de siglo. — 7,45: Desde mi butaca. — 9,15: Edmundo Ros y su orquesta. — 9,45: El mundo en acción. — 10,15: Noticia 2. — 10,32: Festival. Intervienen: Lullú, Koldo Giorgi, Miguel Ríos...

CARTEL DE ESTRENOS

«LA MAMMA» (Reina Victoria)



Comedia de gestos, buscando la hilaridad, rozando a veces lo increíble. Roussin ha querido con «La mamma» recoger al público, así, sin darle más vueltas, yendo al grano incluso bromas, a lo loco. Comedia de portazos, y qué portazos, de gestos de pé a pé. De ir y venir. Toda una batalla con sagra de por medio. Una especie de saínete a lo siciliano que vivimos en el cine con Mastroianni en el papel de «El bello Antonio», que así cree se llama la película basada en la obra de Roussin.

Discurrir la obra con la gracia a la italiana, que el asunto, amasado allá, pedía: que entretena y divierte, precisamente por lo fácil, por lo que se ve venir, por lo que el público va acertando.

Para qué decir que con una «mamma» como Mary Carrillo los demás actores tuvieron que luchar para seguirla. Gran actriz, poderosa actriz, exquisita y sorprendente. María Luisa San José y Sancho Gracia lucharon y vencieron. Luminosa la tradición magnífica y bien ambientada la decoración de Emilio Burgos. Buena dirección de Fernando Montesinos.

Noche memorable para Mary Carrillo, que, atravesando el bosque de aplausos se adelantó para dar las gracias.

ANTONIO MOLINA (Calderón)



A teatro lleno, no obstante y entregado a este su ídolo, que es Antonio Molina. Tener público seguro contar con apasionados seguidores del arte, para el que se ve y se entera. Entre ellos está este Antonio del casto, cuyas copias se oyen por todos lados, porque «andan» por la calle. Esto es ser popular de verdad. Y Antonio lo es. Recoge también abundantes aplausos en conjunto, que bajo este nombre se presenta en el Calderón. Enrique Montoya, Gloria Romero, Amina y sus Rumberos. Los Africanos, María Brull, Amadorín Gómez, Tir y Tina. Ballet Festival y la bailarina Pepita Cachero.

«PILI SE VA A LA MILI» (Martín)



Otra figura del teatro que tiene su público sus avalanchas de público, es Andrés, porque es un hombre que tiene ángel. Simpatía a raudales que llega a todas las localidades. Y por eso llama los teatros. Ángel de Andrés reparte su gracia a grandes dosis se entrega y se le dispuso a darle todo con los buenos. Y si además dispone de una revista alrededor de un chico está a sus anchas y disfruta. Esta vez la revista se llama «Pili se va a la mili», cuyo libro, limpio y gracioso, está escrito por un joven periodista R. Brines. La coreografía, las decorados, dentro de los cánones de las revistas que se presentan en nuestros teatros. Vedettes, pergapias y chicas esculturales y música moderna, alegre, el maestro Dolz hacen la felicidad del público de revista. Mara Lasso, buen fichaje para el género, buena actriz, canta y baila. Angeles Hortelano triunfó no solo por guapi, sino por actriz y cantante. La temporada teatral tiene revista y para mucho teatro.

Sin borac... comple... Esto e... máxim... dentro... un ade... La pe... na int...



playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Pida folleto gratis. Pídalo por carta a: Teleóptica Moderna. Apartado número 8.975. Madrid.

GUITARRA

Acordeón — Armonica Bandurria — Laúd

Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad el que practique FACILITAMOS LOS INSTRUMENTOS ENVÍOS AL EXTRANJERO Pida folleto gratis INSTITUTO MOZART VERGARA, 1 — BARCELONA



SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena. Lo pasé bien. ¡Psché... regular! ¡Uf qué cosa!

"TIC... TIC... TIC..."

Ralph Nelson vuelve a dar con este film un nuevo toque al problema racial en Estados Unidos. En esta ocasión lo hace a escala social y política, donde mete en juego a todo un pueblo. No es pues, una cota individual —como nos deja ver en "Charly"—, sino un conflicto colectivo donde se interviene masivamente. El eje central del tema está en la tensión que en Colunga —pequeña ciudad del sur de Estados Unidos— existe por el nombramiento de un "sheriff" de color, que sustituye en el cargo a un hombre blanco. El director, Ralph Nelson, se muestra hábil en el planteamiento de este ambiente de excitación, que nos hace presagiar la tormenta sangrienta que va a estallar de un momento a otro.

Sin embargo, la actitud colaboracionista de algunos de los complicados directamente en el problema, descubre con anticipación el final a que ha de llegarse. Esto resta interés a la acción, máxime si se tiene en cuenta que, dentro de la propia violencia, hay un adrezo con miel.

La película cuenta con una buena interpretación por parte de

Jim Brown, George Kennedy y Fredric March.

"LA CIUDAD SIN LEY"



Un "western" rodado en su propia salsa y que, en cierta forma, nos recuerda a "Solo ante el peligro" aunque su planteamiento sea totalmente opuesto. Encierra la película una dosis de intención política que apenas se percibe al estar inmersa en el ambiente clásico del Oeste. La película gusta, sobre todo en su primera mitad. Es en ese tiempo donde vemos agigantarse la figura del "sheriff", que impone una ley violenta frente a la violencia que impera en su poblado. Esto hace que determinados sectores sociales del pueblo no vean con agrado la actuación de su "sheriff" y vayan poco a poco pretendiendo minar su autoridad. Pero el "sheriff" les conoce bien y actúa frente a ellos en solitario.

El director, Allen Smithee, ha sabido dar interés a su relato, creando un clima propicio a la aventura que nos cuenta. Se muestra firme en su narrativa y saber dar vigor a la acción. Se apoya en el buen trabajo interpretativo de su personaje cen-

«EL TIEMPO DE AMAR»

"El tiempo de amar" es el título de un film que actualmente se rueda en Francia y que lleva de pareja protagonista a la bella Johanna Shimkus y al actor Mel Ferrer, a quienes vemos aquí en un plano de dicho film

LOS EXITOS ECONOMICOS DE ALGUNOS FILMS

En los últimos tres meses, según datos del mes de julio, los éxitos de las películas en las pantallas de los Estados Unidos, según sus ingresos, se estimaban de la siguiente manera: «Aeropuerto» (Universal), 8.078.411 dólares; «Hello, Dolly!» (Fox), 7.239.806 dólares; «Mash» (Fox), 6.380.250 dólares; «La balada de la ciudad sin nombre» (Paramount), 5.048.678 dólares; «El general Patton» (Fox), 4.209.998 dólares; «Z» (C-5), 4.129.070 dólares, y «Woodstock» (Warner Bros), 4.059.981 dólares.

tral —Richard Widmark— y en el excelente acoplamiento de los demás intérpretes, Lena Horn, Carrol O'Connor, John Saxon y Lou Trinidad.

"BESAME, MONSTRUO"



En este campo de "cine terror", Jesús Franco nos ha dado películas de buena factura, de excelente narrativa y de personalísimo enfoque. Es el director español que con más acierto ha tocado estos temas. Pero en esta ocasión parece haberse limitado a ofrecernos una película de íntima y particular diversión, que apenas si llega a entretener al espectador. Presenta un relato insuficiente, donde hace que sus dos bellas protagonistas se exhiban bien. Pero nada más. Las incidencias son poco congruentes y la película resulta falsa.

DIANA LORYS, A ITALIA

La actriz Diana Lorys, "sorprendida" en esta posse tan natural, se nos marcha a Italia. Piensa la bella actriz que en el cine español no ha encontrado la oportunidad que merece, y por ello busca nuevos horizontes en Roma, donde la competencia de guapas es notable. Pero ella no teme esa competencia, sino que desea enfrentarse a ella con valor. Deseamos a la bella Diana buen viaje y muchos éxitos

No es imprescindible una carrera universitaria para tener un brillante porvenir

... pero hoy el Inglés es necesario para situarse



Yo perdí una representación extranjera porque no dominaba el inglés

Yo estaba en inferioridad ante los amigos y conocidos de mi esposo porque no sabía inglés

A mí no me dieron un empleo importante porque no hablaba inglés

Mi viaje de vacaciones fue un fracaso porque no pude expresarme en inglés

UNAS CHISPAS DE NOTICIAS

En Venezuela se está rodando un film basado en la famosa novela "Papillon", de Charrier, que ha constituido un éxito editorial en los últimos meses. El director del film es Jean Herman, y la pareja protagonista, Stanley Baker y Claudia Cardinale.

Directores y artistas famosos de Hollywood han pasado todos, al menos una vez, por la escuela del western. Es decir, se han asomado a estos temas, que ninguno considera de "tono menor". Pero siempre hay, claro está, excepciones, y alguno se ha escapado de las galopadas por el Far-West. Este es el caso del prestigioso director Terence Young, que ahora se dispone a iniciarse en el tema del Oeste con el film titulado "El sol rojo". Intérpretes centrales del film serán Clint Eastwood y Toshuro Mifune. El rodaje se hará en los auténticos parajes californianos.

Ya ha dado comienzo en Italia el rodaje de "La noche de las flores", cuyo tema recoge el trá-

gico suceso del que fueron víctimas la actriz Sharon Tate y sus amigos. Las actrices Ewa Aulin y Nacha Merrill interpretan importantes papeles en dicho film.

Un film español que toca el tema de los trabajadores emigrados a Alemania va a ser dirigido por Pedro Lazaga. El título será "Vente a Alemania, Pepe", y sus protagonistas, Alfredo Landa, Lina Morgan y José Sacristán. Puede deducirse, tanto por el título como por sus intérpretes, que el tema se volcará decididamente hacia el humor.

La actriz inglesa Joan Collins ha pasado unos días de vacaciones en España, concretamente en la Costa del Sol. Su estancia allí ha sido tan grata que ha declarado su propósito de volver el próximo año con su hijo y con más días de descanso. Esto, claro está, si por esas fechas veraniegas el trabajo no la retiene a muchos kilómetros de distancia.

Ya han regresado de Chile el director Julio Coll y su equipo técnico y artístico, que allí rodaron gran parte del film "La Araucana".

Es muy posible que pronto se dé una vuelta por España el conocido actor Paul Newmann. El motivo de su viaje será localizar exteriores de un film que él producirá, interpretará y, posiblemente, dirigirá.

Existe un guión cinematográfico del que son autores los populares artistas cómicos Tip y Coll. El título de dicho guión es "La garbanza negra, que en paz descansa". Se dice que ya hay productora interesada en hacer de él una película que, como ustedes pueden presumir, tendrá poco de tragedia. Y se dice también que se piensa reclutar un buen plantel de chicas jóvenes y guapas, ya que el guión exige este número y esta calidad de mujeres.

Nuestros hijos empiezan hoy día a aprender inglés ya en la escuela. Más y más los empresarios requieren conocimientos de Inglés. Si desea Usted saber más sobre su profesión o afición, la mejor literatura técnica está escrita en Inglés. Y hay solamente un idioma con el que le comprenden en todos los países, INGLÉS.

Cada año será más difícil el encontrar un puesto elevado sin saber Inglés. Usted, que es inteligente, empezará a aprender ahora Inglés. Usted duplica sus posibilidades de desarrollo y de progresar en su profesión.

Hay sólo una manera de aprender rápidamente el inglés: Por medio del Método Deductivo

Los profesores de idiomas llaman al Método Deductivo, el camino corto hacia el idioma Inglés, porque enseña en meses lo que otros métodos tardan años. El Método Deductivo es además la manera más económica. Le enseña a Usted Inglés con menos gasto que si Usted hubiese ido a un profesor particular y a pesar de eso, con el Método Deductivo será Usted enseñado por un profesor realmente hábil.

Permítanos explicarle cómo se desarrolla el Método Deductivo

Suponga que Usted marcha a Estados Unidos sin saber ni una palabra de Inglés y se queda allí medio año. Al principio le sería difícil hacerse comprender, pero después de haber estado medio año podría hablar y entender Inglés bastante bien. El Método Deductivo, está organizado según el mismo principio, enseñar sin que el estudiante tenga que emplear largas horas en aprender reglas gramaticales. El Método Deductivo le enseña todos los significados de una vez. Usted no tiene que estudiar la aburrida gramática. Por eso enseñada puede Usted construir frases en Inglés y las nuevas que Usted aprende las deduce del conjunto del texto. Cada mes aprenderá 100 nuevas palabras inglesas, de esta manera tendrá Usted al terminar el curso un vocabulario igual de extenso que el empleado normalmente en cualquier conversación corriente en Inglaterra o Estados Unidos y a pesar de ello solo necesita emplear media hora diaria. La pronunciación será también perfecta, gracias a la genial fonética internacional con indicaciones de pronunciación muy fáciles de comprender.

DESPUES DE HABER TERMINADO EL CURSO, nuestros alumnos leen sin dificultad libros y periódicos escritos en Inglés, hablan con soltura y buena pronunciación el Inglés, ven películas americanas e inglesas en versión original y pueden escuchar los programas de radio de habla inglesa.

Y lo más importante Usted duplica sus posibilidades de triunfo en los momentos de competencia, y ventura la seguridad de sí mismo al poder hacerse entender con este idioma internacional. Cuando el Curso termina, recibirá Usted un Diploma que oficialmente demuestra sus conocimientos del idioma Inglés.

Gratis para Usted que desea saber más sobre el Método Deductivo

Hemos editado un libro sobre el Método Deductivo, el libro se titula "Curso del Inglés" y en él explicamos más detalladamente como el Curso está desarrollado. Nosotros le mandaremos gratuitamente un ejemplar GRATIS, libre de portes y sin compromiso de ninguna clase. Usted puede pedir el suyo y el de un amigo con este cupón que enviara a:

INSTITUTO INTER — Enrique Granados, 111 — Apartado de Correos 1164 — Sec. 13-A — Barcelona-8

Frances (con discos y sin discos) — Inglés (con discos y sin discos) — Alemán — Italiano — Correspondencia Comercial Francesa — Correspondencia Comercial Inglesa — Contabilidad — Cálculo Comercial — Reforma de Letra — Ortografía — Taquigrafía — Cultura General — Conversación Inglesa — Gimnasia atlética (masculina) — Gimnasia Rítmica (femenina) — Corte y Confeción.

CURSO _____ Nombre _____ Edad _____ Dirección _____ Población _____ Dist. Postal _____ Provincia _____ N.º _____ Instituto INTER - Sec. 13-A - BARCELONA - España Apertado 1.164

LA LIGA, EN DANZA

EL SEVILLA, UNICO VENCEDOR A DOMICILIO

Pero ha habido cinco empates y sólo el Madrid y el Celta fueron capaces de ganar en casa

RESULTADOS

Las Palmas, 1; Atlético de Madrid, 1.
Zaragoza, 0; Málaga, 0.
Sabadell, 0; Real Sociedad, 0.
Español, 0; Sevilla, 1.
Real Madrid, 2; Valencia, 0.
Atlético de Bilbao, 1; Barcelona, 1.
Elche, 1; Granada, 1.
Celta, 2; Gijón, 0.

La primera jornada de Liga siempre es de tanteo. La mayoría de los equipos andan aún en rodaje, sin entrar en juego, consideración que puede servir de disculpa a los conjuntos que se han dejado algún positivo en esta jornada inicial y que han sido nada más y nada menos que seis, pues sólo dos, Real Madrid y Celta, han sido capaces de alcanzar el triunfo en su terreno. El Real Madrid se encontró con un Valencia "sin pólvora". Muy tenaz en el ataque, pero con poca fortuna y resolución a la hora del disparo, aunque también es cierto que Borja, el meta madridista, fue figura de su equipo, al lado de Pirri, autor

de los dos tantos. En cuanto al Celta, se impuso por su mayor veteranía a un Gijón que probaba las mieles de su retorno a Primera.

Sólo el Sevilla venció fuera... y sin merecerlo demasiado, pues el Español jugó un gran primer tiempo y tuvo oportunidades de adelantarse en el marcador. Pero como en el fútbol no cuentan más que los goles, el Sevilla, que marcó uno, se llevó dos puntos. Buen comienzo del cuadro andaluz y malo del catalán, aunque, repetimos, los resultados de esta primera jornada difícilmente tienen influencia en la clasificación futura.

Por lo demás, hubo cinco empates, lo que da constancia de la nivelación de fuerzas. Conviene destacar los logrados por el Barcelona en San Mamés y por el Atlético de Madrid — actual campeón — en Las Palmas, donde hizo méritos para anotarse la victoria.

De momento, Madrid y Celta encabezan la clasificación. Pero el mejor situado, ya que suma dos positivos, es el Sevilla. Vean la tabla:

CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Totales	
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Pn.+
1. R. MADRID	1	1	0	0	0	0	0	2
+, Celta	1	1	0	0	0	0	0	2
3. Sevilla	1	0	0	0	1	0	0	2+2
4. At. Madrid	1	0	0	0	1	0	1	1+1
+, At. Bilbao	1	0	1	0	0	0	1	1-1
+, Barcelona	1	0	0	0	1	0	1	1+1
+, Las Palmas	1	0	1	0	0	0	1	1-1
+, Elche	1	0	1	0	0	0	1	1-1
+, Granada	1	0	0	0	1	0	1	1+1
10. R. Sociedad	1	0	0	0	1	0	0	1+1
+, Zaragoza	1	0	1	0	0	0	0	1-1
+, Sabadell	1	0	1	0	0	0	0	1-1
+, Málaga	1	0	0	0	1	0	0	1+1
14. Español	1	0	0	1	0	0	0	1 0-2
15. Valencia	1	0	0	0	0	1	0	2 0
+, Gijón	1	0	0	0	0	1	0	2 0

SEGUNDA DIVISION

EL CADIZ (1-2) DIO LA SORPRESA EN OVIEDO

RESULTADOS

Pontevedra, 2; Logroñés, 1.
Córdoba, 3; Onteniente, 1.
Santander, 0; Langreo, 1.
Ferrol, 0; Castellón, 1.
Rayo Vallecano, 1; Hércules, 0.
Mallorca, 5; Moscardó, 1.
Villarreal, 1; Coruña, 1.
Oviedo, 1; Cádiz, 2.
Burgos, 3; San Andrés, 1.
Betis, 2; Calvo Sotelo, 1.

Tres equipos —Cádiz, Castellón y Langreo— han ganado fuera, mientras el Coruña em-

pataba en terreno del Villarreal. Quizá la mayor sorpresa haya sido el triunfo del Cádiz en el Carlos Tartierre, campo siempre difícil y, sobre todo, para un equipo andaluz. Los demás partidos se resolvieron a favor de los conjuntos de casa. Destaca la goleada del Mallorca al Moscardó (5-1). Betis, Pontevedra y Rayo Vallecano sólo pudieron deshacerse de sus enemigos de turno por un gol de diferencia, pero suficiente, en tanto el Córdoba y el Burgos obtenían un claro 3-1. Al frente de la tabla sigue el Rayo.

CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Totales	
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Pn.+
1. RAYO V.	2	1	0	0	1	0	0	4+2
+, Langreo	2	1	0	0	1	0	0	4+2
3. Burgos	2	1	0	0	1	0	0	4+2
4. Castellón	2	1	0	0	1	0	0	4+2
5. Coruña	2	1	0	0	1	0	0	3+1
+, Villarreal	2	0	1	0	1	0	0	3+1
7. Pontevedra	2	1	0	0	1	0	0	3+1
+, Betis	2	1	0	0	1	0	0	3+1
9. Mallorca	2	1	0	0	0	1	0	3 2
10. Córdoba	2	1	0	0	0	1	0	3 2
11. San Andrés	2	1	0	0	0	1	0	3 2
+, Cádiz	2	0	0	1	1	0	0	3 2
13. Hércules	2	1	0	0	0	1	2	1-2
14. Logroñés	2	0	1	0	0	1	3	4 1-1
15. Onteniente	2	0	1	0	0	1	3	5 1-1
16. Calvo Sotelo	2	0	0	1	0	0	1	3 0-2
+, Santander	2	0	0	1	0	0	1	3 0-2
18. Oviedo	2	0	1	0	0	1	1	4 0-2
19. Moscardó	2	0	0	1	0	0	1	8 0-2
20. Ferrol	2	0	0	1	0	0	1	3 0-2

EL BOLETO IDEAL

Resultados del primer escrutinio:

De 14: 1.

De 13: 171.

De 12: 2.020.

Recaudación: 172 millones.

1. Zaragoza-Málaga	X
2. Sabadell-R. Sociedad	X
3. Español-Sevilla	X
4. R. Madrid-Valencia	X
5. At. Bilbao-Barcelona	X
6. Elche-Granada	X
7. Gijón-R. Gijón	X
8. Córdoba-Onteniente	X
9. Ferrol-Castellón	X
10. Rayo Vall.-Málaga	X
11. Villarreal-Coruña	X
12. Oviedo-Cast.	X
13. Burgos-San Andrés	X
14. Betis-Calvo Sotelo	X
15. Pontevedra-Logroñés	X
16. Santander-Langreo	X

JUAN GICH, GERENTE DEL BARCELONA, NUEVO DELEGADO NACIONAL DE DEPORTES



En el último Consejo de Ministros, celebrado el pasado viernes en San Sebastián bajo la presidencia del Jefe del Estado, fue nombrado nuevo delegado nacional de Educación Física y Deportes don Juan Gich Bech de Careña, que hasta ahora venía desempeñando las funciones de gerente del Barcelona.

DIMITE JOSE LUIS COSTA

El presidente de la Real Federación Española de Fútbol, don José Luis Costa, que ostentaba el cargo desde enero de 1967, ha presentado su dimisión en carta dirigida al nuevo delegado nacional de Educación Física y Deportes, en la que explica que el motivo es sentirse total y absolutamente identificado con el señor Samaranch. Como probable sucesor de José Luis Costa se da el nombre de Pérez Payá, ex jugador del Atlético de Madrid y del Real Madrid.

EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

BRILLANTE FINAL DE LOS CAMPEONATOS DE EUROPA DE NATACION

Esteva, la gran figura española, ha conseguido dos medallas de plata y otras dos de bronce

Los Campeonatos de Europa de natación, que han tenido por marco las instalaciones de la piscina Picornell, de Barcelona, pasarán a la historia por su calidad. Una calidad que queda reflejada en los récords que se han batido: 6 del mundo, 28 de Europa, 66 de los Campeonatos y 229 nacionales, de ellos, 24 españoles. Barcelona ha vivido unas jornadas gozosas, y cuantos han asistido a los Campeonatos se llevan un recuerdo imborrable de la gran ciudad catalana y de España.

Necesitaríamos mucho más espacio del que disponemos para contar lo sucedido en las distintas pruebas a lo largo de la semana. Dejaremos únicamente constancia de que Alemania oriental ha sido la acaparadora de récords y triunfos, logrando desbancar a las URSS. Por nuestra parte, hay que hacer elogio individual de Santiago Esteva, gran realidad y esperanzadora promesa todavía, hoy por hoy el mejor nadador español, que ha logrado cuatro medallas, dos de plata y dos de bronce, batiendo nada menos que ocho récords nacionales.



TRES ASES EN EL PODIUM

Gunnar Larsson, Hans Fassnacht y Santiago Esteva, los tres primeros en los 400 metros estilos, tras recibir sus medallas de oro, plata y bronce, respectivamente. En la foto, el español Esteva es felicitado por el ministro de Comercio, señor Fontana Codina



Momento en que el árbitro para el combate entre Hernández y Piaskowy. El alemán se apoya en las cuerdas para no caer.

BOXEO

EL SORDOMUDO HERNANDEZ, CAMPEON DE EUROPA DE LOS SUPERWELTERS

El púgil español José Hernández, sordomudo, que ha ostentado en varias ocasiones el título nacional de los superwelters, se ha proclamado campeón de Europa de la categoría, al vencer al alemán Piaskowy, en Barcelona, por inferioridad en el decimocuarto asalto, de una pelea concertada a quince. La superioridad de Hernández fue patente desde los primeros instantes del combate. Poco a poco fue demoliendo la resistencia del campeón, sumando gran ventaja de puntos. Ya en el decimotercer asalto, en una ofen-

siva final, castigó muy duramente a Piaskowy, y en el siguiente, al ver su estado, el árbitro detuvo el combate, proclamando vencedor y nuevo campeón de Europa al púgil español. Este es el cuarto título europeo que detenta España en boxeo. En la misma velada, Antonio Torres retuvo su título de campeón de España de los welter, tras hacer nulo con José Durán. Y Urtain puso fuera de combate en el primer asalto al neogriego Brown, que sustituyó a O'Connell.

FUTBOL DE EMPRESAS

EL CORTE INGLES, GANADOR DEL I TROFEO PUEBLO



De pie: Vidal (entrenador), Matias, Canseco, Vila, Pablo, Ferrnando, Polo y Lucio. Agachados: Alfonso, Garrido, Ferrnando, Tabales y Solís

El pasado domingo se jugó, en las instalaciones de Vallehermoso, la final del I Trofeo Pueblo, entre el equipo de El Corte Inglés y nuestro compañero de la Prensa, "Pueblo". El partido, que fue francamente bueno, finalizó con empate a dos tantos, por lo que hubo que recurrir al lanzamiento de cinco penaltis por ambos bandos, proclamándose campeón del I Trofeo Pueblo el equipo de El Corte Inglés, que transformó los cinco penaltis.

Para los puestos tercero y cuarto se enfrentaron los equipos de Televisión Española y Marca, que también empataron a un tanto, y que, como los anteriores, tuvieron que recurrir al lanzamiento de dos tandas de cinco penaltis, quedando Televisión en tercer lugar y Marca en el cuarto.

Nuestra cordial felicitación a los señores Nieto y José Luis por la magnífica organización y dirección de este Torneo.

EL FEIJENOORD, CAMPEON INTERCONTINENTAL

1-0 BATIO AL ESTUDIANTES DE LA PLATA EN EL SEGUNDO ENCUESTRO

El Feijenoord de Holanda, campeón de Europa, ha conquistado también el título intercontinental, equivalente al campeonato mundial de clubs. En su primer encuentro de la final con el Estudiantes de la Plata, campeón de América, había empatado a dos goles en terreno de su rival. El segundo encuentro se ha jugado en Rotterdam y ha terminado con el triunfo del Feijenoord por un gol a cero.

El tanto de la victoria lo marcó Van Dalen, a los veintidós minutos del segundo tiempo. El Estudiantes hizo un partido conservador, pensando sólo en mantener el empate para dar lugar a un tercer partido que se hubiese jugado en Madrid. El Feijenoord hizo fútbol más de ataque, fue más rápido y, en definitiva, mereció la victoria. Su juego fue más práctico.

MARCADOR INTERNACIONAL

Copa Intercontinental
Feijenoord, 1; Estudiantes, 0 (2-2).

Copa de Ferias
Twente, 3; AEK, 0 (1-0).

Amistosos
Austria, 0; Yugoslavia, 1.
Noruega, 2; Suecia, 4.

LA QUINIELA DE LA PROXIMA SEMANA

1. Málaga-Celta	1	2	2
2. Granada-Español	1	2	2
3. At. Madrid-At. Bilbao	1	2	2
4. Valencia-Las Palmas	1	2	2
5. Barcelona-Zaragoza	1	2	2
6. R. Gijón-Sabadell	1	2	2
7. Sevilla-R. Madrid	1	2	2
8. R. Sociedad-Elche	1	2	2
9. Pontevedra-Córdoba	1	2	2
10. Onteniente-Santander	1	2	2
11. Langreo-Ferrol	1	2	2
12. Hércules-Mallorca	1	2	2
13. Coruña-Oviedo	1	2	2
14. Logroñés-C. Sotelo	1	2	2
1-R. Castellón-Ray. Vall.	1	2	2
2-R. Cádiz-Burgos	1	2	2

SIN AMBIENTE, EMPEZO LA FERIA DE SALAMANCA

Problema con los toros en la segunda corrida y bronca para El Viti

Con poco ambiente y escaso interés, que se reflejó en la floja entrada de la primera corrida, el sábado empezó la feria de Salamanca. Se lució la terna frente a los toros de Antonio Pérez, y a tres les cortaron la oreja. Alternaron Teruel, Manolo Cortés y Juan José.

LA SEGUNDA, UN DESASTRE

La corrida del domingo, segunda de feria, puede decirse que ya estaba malograda desde que la autoridad rechazó por chicos tres de los toros de Samuel Flores, hierro que a su vez sustituyó al anunciado de Santos Galache, corrida más seria, y que los mentores de El Viti no aceptaron en algunos toros. Como Santos Galache se negara a la petición de los representantes de El Viti para sustituir los toros más incombodos e imponía que se lidiara los seis, pudo más la fuerza de El Viti, que figuraba en el cartel con Dámaso González y Parada, sustitutos, nada más y nada menos, que de Ordóñez y Camino. Luego todo de mal en peor, porque la corrida fue un fracaso. No se llenó la plaza, fueron mansos los toros de Samuel Flores y no se cortó ni una sola oreja. Dámaso Gómez cumplió en su lote. El Viti escuchó pitos en el segundo y fue abroncado fuerte en el quinto y Parada dio la única vuelta al ruedo por su faena al sexto.

OTAS CORRIDAS DEL DOMINGO

BARCELONA.—Toros de Domingo Ortega y dos de Alipio Pérez. El rejoneador Maldonado, una oreja. Fuentes, aplausos, un aviso y bronca. Gabriel de la Casa, ovación y aplausos. Fabra, dos orejas y ovación.

ALBACETE.—Última de feria y trofeo a granel para Benjumea, Dámaso González y Rojas. Se cortaron en total nueve orejas y cuatro rabos. Pues no lo pasaron mal los albaceteños.

MARBELLA.—Toros de Núñez Hermanos, para Miguelín y El Cordobés, mano a mano. Oreja, dos orejas y dos rabos ganó Miguel Mateo. Dos orejas y rabo, silencio y dos orejas y rabo fue el balance de Manuel Benítez. Casi tablas.

VILLACARRILLO.—Reses de Pio Tabernero y triunfo completo de Palomo Linares, que cortó tres orejas y rabo. Menos afortunados sus compañeros Limón (ovación en los dos) y Juan José, vuelta y palmas.

NOVILLADA EN PIEDRAHITA

En Piedrahita, novillos bravos, bien presentados, de la ganadería de don Alberto del Yerro. Casi lleno. Rafael Chinarro y Paquito Muñoz cortaron dos orejas cada uno y salieron a hombros.

CAMINO, DADO DE ALTA

La pasada semana abandonó el Sanatorio de Toreros Paco Camino, restablecido de la grave cornada que sufrió en Tarazona de Aragón. El diestro de Camas, al que vemos en la foto la víspera de ser dado de alta, cumplirá ahora el período de recuperación, con lo que se confirma que en lo que resta de temporada no volverá a vestirse de luces.

7 FECHAS

EN LAS VENTAS

...Y ADEMAS ¡OCHO TOROS!



Cuatro matadores el domingo en las Ventas y ocho toros. A falta de calidad, cantidad

El domingo en las Ventas se lidiaron toros de Los Guateles, S. A., por José Julio, Emilio Oliva, Efraín Girón y Enrique Patón, que confirmó la alternativa. Tres cuartos de entrada. Los toros, mansos y desiguales, excepto el cuarto y quinto, nobles y boyantes. En conjunto, un saído.

Primero: Manso, que se refugió en la puerta de chiqueros, donde se acostó cuando Patón intentó muletearlo. Sin dar un pase, estocada baja.

Segundo: José Julio clavó un par bueno y uno y medio, sin fortuna. Recorrió el ruedo en pases, deslucido. Media atravesada y descabello.

Tercero: Protestado y con el que Oliva se mostró desentrenado. Media estocada. Palmas y pitos.

Cuarto: Girón dio verónicas y chinelinas rápidas. Cuarteo tres pares vulgares, ovacionado. Dio

buenos pases en redondo y de pecho. Pinchazo y estocada. Oreja.

Quinto: José Julio volvió a parrear sin fortuna. Faena embarullada para estocada y descabello. Palmas y pitos.

Sexto: Oliva muleteó con precauciones y mató de un sablazo. Pitos. Séptimo: Fuertemente protestado, su lidia transcurrió en medio de gran escándalo. Girón dio unos muletazos, un metisaca, pinchazo y bajonazo. Pitos.

Octavo: Patón toreó voluntarioso y distanciado. Media estocada y descabello al noveno golpe. Pitos.

Corrida mala sobre el cartel y en su resultado. Una más de las muchas que viene aguantando la sufrida afición madrileña, con el agravante que esta del domingo fue de ocho toros para que el aburrimiento se prolongara tres cuartos de hora más. Con razón decía un asiduo aficionado: «¿Qué ganas tengo que acabe la temporada.»

LUIS MIGUEL, POR EL MOMENTO, NO PIENSA VOLVER

«En el festival de las Ventas quiero recordar algo que ha sido muy importante en mi vida»

De una entrevista con Luis Miguel, publicada en el diario "Pueblo", recogemos la parte en que Dominguín habla del festival de las Ventas, en el que tomará parte, y de su posible vuelta a los ruedos. Luis Miguel ha dicho:

—Me estoy entrenando fuerte. Mi mayor objetivo era el de perder peso. De los ochenta y seis kilos he bajado a setenta y seis, y estoy dispuesto a llegar a los setenta y dos. Lo que sucede es que los he perdido muy aprisa y ahora me encuentro sin fuerzas.

—¿Vuelve o no a vestirse de luces?

—Por el momento, no. En los hombres, lo importante y difícil es saberse retirar a tiempo. Yo supe acertar en esto, y por ello creo que no regresaré. Claro que los hombres no somos como los rios, que tienen su cauce y su rumbo marcado de antemano. Los hombres vamos

y venimos por sendas imprevisas.

—¿No dirá esto por mantener viva la llama de una ilusión ya vana?

—No; desde luego que no. Mi vida, para qué negarlo, son los toros. Pero los hombres evolucionamos y somos distintos en todo. Yo creo en el destino, y no sé lo que él decidirá.

—¿Compensa tanto esfuerzo por un festival?

—Lo que hago no me supone esfuerzo ni sacrificio. Yo siento el toreo y quiero recordar algo que ha sido muy importante en mi vida. Quiero pasar aquel miedo y aquella alegría otra vez.

NOTICIAS AL ALIMON

TROFEO A PAQUIRRI

La Peña taurina Félix Rodríguez, que concede anualmente un trofeo al matador de toros que mejores actuaciones haya logrado durante la temporada taurina en Santander, se reunió para discernir la concesión del mencionado trofeo, que este año recayó, tras larga deliberación, en el diestro Francisco Rivera (Paquirri), que en la corrida del día 25 de julio, en la Feria de Santiago, realizó la faena más completa del ciclo ferial.

Se da la circunstancia de que ésta es la tercera vez que Paquirri gana este trofeo.

RUMOR DESMENTIDO

Tanto El Viti como su apoderado, Díaz Flores, han desmentido el rumor sobre su ruptura profesional. Las relaciones son buenas—han dicho—y todo continuará como hasta ahora.

ANIVERSARIO DEL CLUB TAURINO DE MURCIA

El Club Taurino de Murcia, el más antiguo de España, celebró el LI aniversario de su fundación, imponiendo al propietario de la plaza de toros de Murcia, don Angel Bernal, la medalla de oro del Club al Mérito Taurino, que se concede en muy raras ocasiones, y un pergamino acreditativo.

DOS CORRIDAS EN TALAVERA

Carteles para la Feria de Talavera: Domingo, 20 de septiembre: Paquirri, Manolo Cortés y Lomelín, con ganado de Buendía; el 21, los enanitos del Bombero, y el 22, El Viti, El Cordobés y Gabriel de la Casa, frente a reses de la vacada salmantina de Ramos Matías.

OTRO MANO A MANO EN EL "CAMPO" DE EL CORDOBES

Puerto Pareja, nuevo empresario de la plaza de Córdoba, ofrece para la próxima Feria una corrida y una novillada. En aquella alternarán Miguelín y El Cordobés, mano a mano, con ganado de Núñez, y en la otra saldrán Porras y Galloso, junto a Quinto, en su debut con picadores.

LOS HERMANOS PERALTA, EN EL SEMANARIO «EL RUEDO»



◆ ANGEL: Mis compañeros me han copiado descaradamente.

◆ RAFAEL: Mi hermano ha llevado al rejoneo a su actual momento de brillantez.

Nuestro compañero Jesús Soto se ha reunido con los hermanos Peralta y les ha entrevistado al alimón para "El Ruedo". Sin rodeos, las preguntas y sinceras las respuestas, éste es, parte del diálogo, del periodista con los dos famosos rejoneadores:

—¿Cómo veis el actual momento?

—Bien. En línea ascendente.

—Es mi hermano —comenta Rafael— quien, con sus esfuerzos, iniciativas y valía profesional, ha sabido llevar al rejoneo a su actual momento de brillantez, a este tiempo de evidente superación.

—¿Estás de acuerdo, Angel?

—Dice verdad. Durante veintiocho años ininterrumpidos he aportado al rejoneo cuanto he podido; más que nadie, sin duda

—¿No será vanidad?

—Es algo que odio. Si no fuera cierto, obraría con el silencio. No hay pedantería por mi parte. Sólo verdad, auténtica realidad.

—¿Aportaron algo los compañeros?

—Que yo sepa, poco o nada.

Mira una cosa: Casi todo lo que el rejoneo posee, desde las espuelas, pasando por la hebilla de la montura, los rejones, hasta la forma de atarle a la jaca las riendas, la forma de banderillar de izquierda a dos y

una mano, la suerte de la rosa, etcétera, todo una porción de muchas cosas más que he aportado, me las han copiado descaradamente.

—Eso es para sentirse orgulloso...

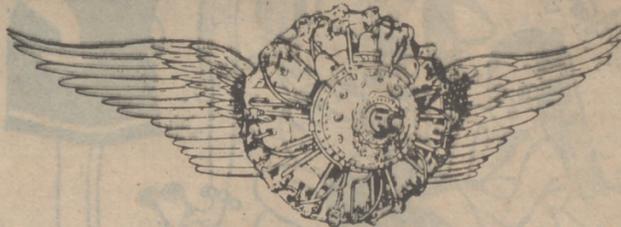
—Orgulloso, no. Contento, sí.

—Dicen por ahí que no existe unidad entre los propios rejoneadores...

—Puede que así sea. En nuestro caso concreto, tras haber introducido en este arte tantas cosas, no han mostrado nunca el más mínimo agradecimiento. Al contrario, han tratado de destruirnos de alguna manera. Lo que sucede es que no han podido. También de esto estamos contentos. La competencia siempre asusta a los incompetentes...

—Pero algo aportarán los compañeros, ¿no?

—Rivalidad. Eso es estupendo. Es la mejor señal de que existe superación, eso que nosotros buscamos día a día. A ellos se lo debemos.



¿QUIERE SER MECANICO DE AVIACION?

No son necesarios títulos ni conocimientos especiales.

Las compañías aéreas necesitan cubrir urgentemente miles de plazas. El personal de aviación tiene un trabajo moderno y apasionante, visita lejanos países y gana sueldos elevados.

Nuestro Curso de Aviación, por correspondencia, ha sido elaborado por especialistas titulados en el Ministerio del Aire, y está adaptado al programa de ingreso en las grandes Compañías aéreas.

La aviación le ofrece un espléndido porvenir.

Si desea recibir información detallada, gratis y sin compromiso, escriba al Instituto Americano, calle Mendivil, 6, Departamento Aviación-A5 *Edificio Americano, Madrid (18).

HUMOR EMIGRANTE



No sé por qué dicen que el mar es peligroso. Yo veo el peligro en la orilla.

MADRINAS DE PAZ

ESPAÑOLAS EN SUIZA, siete años de residencia en la Confederación Helvética, moral intachable, desea cartearse con español inteligente, trabajador y formal, de cuarenta-cuarenta y siete años de edad, estatura mínima 1,68. Ruega envío de fotografía, que será devuelta. Interesados escriban a la dirección de nuestro semanario, bajo la referencia número 397.

FRANCISCO PINTO, domiciliado en 7141. SCHWEIWERDINGEN (Alemania), Robert Bosch Strasse (c/o Hubing und Co), solicita amistad postal, vistas al matrimonio, con compatriotas de edad apropiada a la suya (28).

MANUEL, residente en 404. NEUSS (Alemania), Normannen Str. 9, dice encontrarse muy solo en la emigración y desear intercambio postal con muchacha de veinticinco a treinta años de edad.

ESTEBAN E. DIAZ, que habita en 3. HANNOVER-BORNUM (Alemania), Lindenerweg, núm. 43, se interesa por correspondencia con españolas comprendidas entre los veinticinco y treinta años de edad.

SALMANTINO en el extranjero, aficionado a los deportes y música clásica y moderna, piensa en el matrimonio. ¿Hay alguna chica formalita que se anime a escribirle? Dice que la hermosura es lo de menos. Tiene veinticuatro años y mide 1,78. Cartas a la dirección de nuestro semanario, bajo la referencia número 403.

FELIX SANCHEZ, lector de nuestro periódico, desea corresponderse con muchacha española cuya principal virtud sea la formalidad y tenga una edad entre veinticinco y treinta años. El interesado mide 1,77 y cuenta veintiocho años. Cartas a: 609. RUSSEL-SHEIM (Alemania), Opel Wohnheim, Haus III, Zimmer 3132.

JOSE LUIS ARNEDE, domiciliado en 6. FRANKFURT-RODELHEIM (Alemania), Thudichum Strasse 36, edad treinta y cuatro años, estatura 1,65, moreno, se interesa por correspondencia, vistas al matrimonio, con españolas serias y formales de edad apropiada a la suya.

ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de RHM todas las semanas
LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS
EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con

7 FECHAS

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico
escriba a 7 FECHAS, Edición Europea

3 KOLN. 1 HOCHHAUS, HANSARING, 97
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

NUEVA DIRECTIVA

La Agrupación Deportiva España Caffé, de la alemana Wertheimer, acaba de celebrar su tradicional Asamblea general, precedente a la temporada de fútbol en el país, y constituido tras ella la nueva Junta directiva de la entidad: Conrado González, presidente; Juan Barroso, vicepresidente; José María Blanco, secretario-tesorero; José Muñoz y Antonio Linde, vocales, componen el grupo directivo, aparte de contarse con Víctor Burgos como entrenador y Antonio Carrión como asesor técnico. En el mismo acto fueron nombrados presidente de honor don Pedro Cambloc y socios honoríficos los señores Alberto Luna y Pedro González. ¡Enhorabuena a todos ellos!

MISS ESPAÑA 70

(En Bélgica)

Como todos los años, nuestro fraternal colega "Volcán", que se edita en Bruselas, se ha echado por los caminos de la organización de la fiesta en la que se elegirá a la muchacha sobre cuya cabeza se ponga la corona de Miss España en Bélgica 1970 en la oportunidad. Ha sido abierto el período de inscripción y ha sido señalada igualmente la fecha de la elección: el clásico y tradicional Certamen de belleza que organiza el colega "Volcán" tendrá lugar esta vez el día 31 del próximo mes de octubre.

Aunque todavía es excesivamente pronto para dar la lista definitiva de los muy importantes premios que, ofrecidos por diversas casas comerciales, se concederán a las muchachas participantes en el Certamen,

una cosa sí puede asegurarse: que si la chica que salga proclamada Miss está en posesión del permiso de conducir podrá, nada más salir de la Madeleine (sala en la que tendrá lugar el Certamen), tomar en sus manos el volante de un automóvil que habrá pasado a ser de su propiedad. Un buen premio, aparte de la importancia que ya tiene en sí el hecho de ser considerada oficialmente como la muchacha más guapa entre las muchas españolas que residen en la nación belga.

Otro sí: la fiesta que se celebre en la Madeleine contará como principal estrella entre los muchos famosos que amenizarán el Certamen con Rosalía, la gran artista española de la canción. Deseamos mucha suerte a nuestras guapas en Bélgica.

SALUDAN A LA FAMILIA

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania, envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

(Berna), a Juanita Gil Cid, en Murcia; Josefina Galindo (Amsterdam), a Manuel Rueda, en Talavera de la Reina (Toledo); Alfonso Garcés (Ijmuiden), a Marcelino Silvestre, en Pamplona; Consuelo Olivares (Bad Aachen), a Elvira Santos Tardá, en Badalona (Barcelona); Roberto Lezama (Orleans), a Paquita Galán, en Caspe (Zaragoza); Manuel Santisteban (Hamburgo), a Esther Mercadé, en Tarragona; Elvira García Nú-

fiez (Hamburgo), a Ramón Ostáriz, en Teruel; Mercedes Martínez (Hechingen), a todos sus familiares en Alcalá la Real (Jaén);

María Teresa Avilés (Luxemburgo), a José Manuel Jurado, en San Vicente del Raspeig (Alicante); Marcelino Casanovas (Trier), a Inmaculada González, en Tarazona (Zaragoza); Santiago Saldaña (Amsterdam), a Pablo Oliveros, en Tortosa (Tarragona); Pablo Enriquez (Metz), a Montserrat Vilalta, en Zaragoza; María Isabel Díaz (Düsseldorf), a su familia, en Vigo (Pontevedra); María Vázquez Cuesta (Braunschweig), a Marcelo Carmona Valdés, en Granada; Luis Pérez Salas (Kiel), a Santiago Mercadé, en Granollers (Barcelona); Sarita Vega (Düsseldorf), a Manuel Pedrosa, en León; Alfonso Iglesias (Gelsenkirchen), a María del Carmen Valdecasas, en Jaén; José Manuel Madrid (Munich), a Marisa Gallego, en León; Enrique Cárceles (Troyes), a Federico Solá, en Bojas Blancas (Lérida), y Carmen Mambona (Amberes), a María Teresa Urquijo, en Avilés (Asturias).

Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales de esta sección que salvo en excepcionales casos de profesiones liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.

JOSE GARCIA, en EL ALGAR (Cartagena).—Lo que usted pretende tiene su mayor inconveniente en la segunda parte del tema de su carta: emigrar a Alemania sin contrato. Usted puede ir a Alemania como turista y por un plazo de tres meses, pero no será autorizado a trabajar y, por tanto, no obtendrá tampoco el permiso de residencia. Hay un convenio laboral y a él es necesario atenerse. Para poder trabajar tiene que contar primero con un puesto de trabajo (léase el párrafo inicial de esta sección), conseguido a través del I. E. de Emigración, o, en su defecto—si por alguna razón lo consigue directamente—, que su contrato sea tramitado a través de tal organismo. Lo del servicio militar es distinto, pues residiendo en el extranjero no se está obligado a cumplirlo, siempre que se haga la correspondiente tramitación en el Consulado de España durante diez años. En cuyo discurrir, naturalmente, se puede ir a nuestro país en los correspondientes períodos de vacaciones.

MANUEL GALVEZ, en PALMA DE MALLORCA. — Para esa cuestión lo mejor de todo será que se dirija usted a la Agregaduría Laboral a la Embajada de España, en París-16, Avenue d'Eylan, núm. 11. Quizá una solución rápida es que adquiriera usted ahí, en esa, Prensa de Francia, en la que seguramente encontrará lo que desea, pudiendo dirigirse luego por escrito a las Empresas en cuestión.

MARIA DEL CARMEN HERNANDEZ (Cieza), JULITA ORTUZAR (Vitoria), TINA ALVAREZ (Alcalá de Henares), BLANCA MEDIAYLLA y LUISA MUÑOZ (Lérida).—Tomamos nota de sus deseos, ocupándonos de la cuestión en la próxima semana y en nuestra Edición Europea. Antes no es posible.

ANTONIO OSTARIZ, en ZARAGOZA.—En Inglaterra y Escocia, principalmente en el ramo de hostelería y similares. En Luxemburgo, la siderometalurgia. En los demás países, en las más diversas funciones; pero generalmente, en el primer año de contrato, como peones.

MANOLITA INIGUEZ, en LEON.—Tiene una fácil solución, si es que ése es el único de todos los problemas que quiere resolver. Diríjase a la Agregaduría Laboral a la Embajada de España, en 53. BONN-BAD GODESBERG (Rheinallee, 17), y exponga el caso. Ese subsidio le será pagado a usted directamente. Supone algo más de dos mil pesetas mensuales.

ESPAÑOLES EN EUROPA

INAUGURACION



Hasta hace muy escaso tiempo la colonia española en Rheinfelden tenía que celebrar sus reuniones "de prestado", en una sala de la organización católica "Kölpinghaus", y en todo caso, sólo sábados y domingos. Ahora, nuestros compatriotas en Rheinfelden están de enhorabuena, porque ya cuentan con Hogar Español propio, habiendo sido habilitado para tales funciones el edificio en el que antes había una bolera, que luego quedó cerrada al público. Hay, pues, que felicitar a la Directiva de la entidad por este éxito que se apuntó recientemente al conseguir un local para la colonia, domicilio social que se ha españolizado mucho con el especial decorado que se le ha dado. Forman tal Directiva José María de Horna (presidente), Francisco Abad (vicepresidente), Francisco Gómez (secretario) y Ramón Lahoz (tesorero) desde los tiempos fundacionales, y como nuevos y recientes cargos, Antonio García (vocal de Deportes), Lorenzo Callejero (vocal de Laborales) y Celestino Román (vocal mantenedor). A todos ellos les deseamos un gran éxito en su gestión, y a la entidad, larga vida y muchas alegres reuniones "a la española", tales como la de la fotografía que ilustra la información.

ESCOLARES (Suiza)



También para los miniemigrantes españoles ha comenzado en Suiza el curso escolar 1970-71. Terminadas las vacaciones veraniegas, nuestros pequeños emigrantes se han incorporado al quehacer escolar. La primera clase fue una especie de reunión, al menos en Lucerna (foto), en la que los peques informaron a su maestra de lo bien que se lo habían pasado en las vacaciones, allá abajo, en la España donde nacieron, y en la que han visitado a los abuelos por una temporada que, como siempre, se les ha hecho la mar de corta...

La carretera, ese peligro...

No se escarmienta en éstas cosas del tráfico. La gaceta de la ciudad por haber chocado con su motocicleta contra un camión. También en el mismo centro sanitario de Annecy fue asistido Antonio Valle (31), compatriota residente en Alemania, que sufrió un choque en carretera francesa contra otro automóvil alemán. De otra parte, en la vecina villa de Bonneville, Antonio Cruz (18) sufrió fractura de una mano al chocar su motocicleta contra similar vehículo que venía en dirección contraria, y asimismo Juan Luis Moya resultó con serias heridas en la cabeza al estrellarse su automóvil primero contra un poste telegráfico y después con un muro. En otra villa cercana, Albens, resultó herido nuestro compatriota Manuel Capilla, residente en la helvética Ginebra, cuyo turismo colisionó contra otro. ¡Qué barbaridad con los españoles!

¿FUTURO CAMPEON?

Hay que registrar hoy otro nuevo éxito de nuestro compatriota Francisco Díaz, avecinado en Metz (Francia), y que ha conseguido proclamarse vencedor del Gran Premio Van Hassel, disputado en Metz sobre la distancia de 150 kilómetros, los que cubrió en primer lugar, obteniendo una ventaja de 2 m. 30 s. sobre su más inmediato seguidor. Francisco Díaz cuenta sus actuaciones por triunfos desde hace un par de años. La Prensa francesa le considera como todo un futuro campeón, habiéndose ya de que en la próxima temporada de 1971 pasará al campo profesional.

INFORME: "COLERA-70"

ORIGEN (remotísimo): LA INDIA; PRIMER EXODO EN 1823 (por Astrakan)

Una desgracia: La política impide información veraz sobre el número de casos

Coefficiente actual de mortalidad: Desde el 1 al 25 por 100, según el grado de desarrollo de los países

El mundo padece en estos momentos un brote masivo de cólera, de periódica aparición durante los últimos dos siglos en el hemisferio oriental, y que cuenta en sus negros anales con una cuota tremenda de muertes.

El brote actual de cólera se considera mucho menos importante que los anteriores, pero no deja de ser serio. Pese a que muchos países afectados no han permitido un libre acceso a la información, la Organización Mundial de la Salud registra ya ocho mil casos. Si reflexionamos que buena parte de las zonas afectadas pertenecen al Oriente Medio, esta actitud oficial de no querer reconocer la extensión del mal parece, sin duda, obedecer a no querer aumentar con el pánico de la plaga los muchísimos quebraderos de cabeza que ya proporciona con sobrada abundancia aquel enorme y encendido «casus belli».

Y si en el Oriente Medio, por las razones apuntadas, Israel, El Líbano, Egipto, Jordania y el Iraq se niegan a reconocer un solo caso —aunque extraoficialmente circulen cifras aproximadas de los producidos—, en la Unión Soviética, la otra gran zona afectada, la habitual cautela de los dirigentes tampoco deja filtrarse la verdadera información.

Curioso es apuntar cómo en Rusia se ha iniciado la epidemia en Astrakán, que, como luego veremos, fue el primer portillo por el que esta endoepidemia indostánica pasó, en 1823, a los países europeos. La primera señal fue un cartel aparecido en una isba rusa, prohibiendo al pueblo bañarse «por razones de higiene».

Luego, «Pravda» habló de casos individuales de cólera en Astrakán. Pero también en la región de Moscú aparecieron carteles parecidos. Y una simple ojeada al mapa nos permitiría comprobar que son 1.800 kilómetros los que separan ambas ciudades, Moscú y Astrakán. Según acreditados cronistas extranjeros, la Prensa soviética no ha publicado más que vaguedades sobre las enfermedades gastrointestinales.

EL COLERA, POR PRIMERA VEZ, APARECE EN EL CONTINENTE AFRICANO

Otros casos, tres, parece ser que se han registrado en el África Occidental. Algunos médicos egipcios y otros medios ajenos al Gobierno han protestado por el esfuerzo oficial de quitar importancia a los casos de cólera y presentar los acaecidos como inscritos en el cuadro veraniego típico de las enfermedades gastrointestinales, tan frecuentes en el estío y provocadas por causas menores, casi leves. Los comentaristas antes citados achacan esta actitud, que es también la de otros países árabes, así como la de Israel, a querer evitar el pánico, que tanto podría perjudicar al turismo y las exportaciones de hortalizas y frutas.

Sin el menor propósito exhaustivo, y sólo con el de alinear algunos datos dispersos sobre este tema apasionante, vamos a dar a ustedes información sobre un suceso tan grave como para alternar en la titulación de los periódicos con la diaria noticia sensacional de los secuestros de personas y naves aéreas.

FECHAS Y LUGARES

El cólera, en su forma endemoepidémica, es conocido en la India desde épocas remotísimas. Por eso, por su origen, se le apellida «cólera morbo asiático», o también «cólera morbo indostánico». Y por su trágica movilidad, «enfermedad viajera».

Llega a Europa en 1823 y entra por Astrakán, verdadero portillo de epidemias europeas. Siete años después, en 1830, la terrible enfermedad cruza, como un guerrero más, el Volga y el Cáucaso, y los soldados rusos la llevan hasta Polonia. No tarda en extenderse al Báltico; cruza el canal de la Mancha y aparece en Londres en 1832. Los ingleses la llevan a Irlanda. Al cruzar el canal de la Mancha queda un foco en Calais y éste se extiende a París, primero, y más tarde a toda Francia, y de ella a Bélgica y Holanda.

Otros sangrientos exodos del cólera son el que la hace aparecer en Francia en el año 1846, causando más de cien mil muertos. Visita América del Sur ocho años después, en 1854. Once más tarde se registra en La Meca, adonde llegará con los peregrinos indios. Egipto la padece ese mismo año, 1865, y la vuelve a padecer en 1881. Y en 1892 toda Europa la padece.

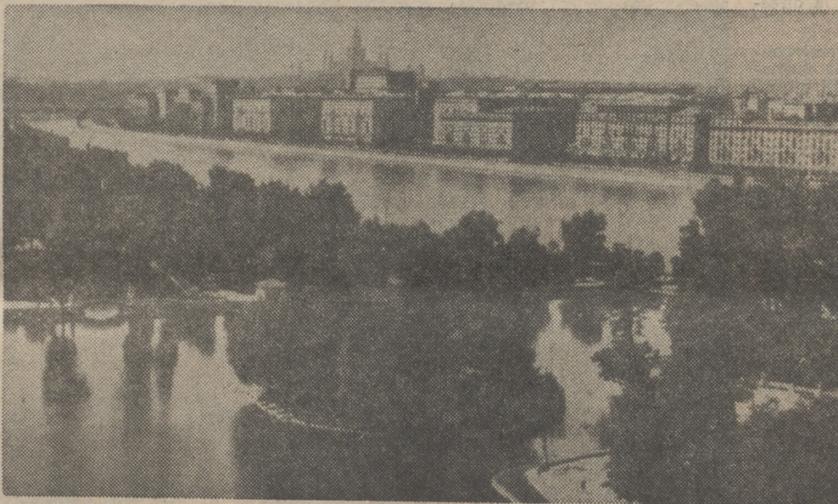
Estos datos corresponden solamente a los exodos de más violenta importancia, prescindiendo de otros de menor virulencia.

EL COLERA EN ESPAÑA

Invirtamos aquí el orden histórico para encaramos con la actualidad viva y palpitante. Una reciente nota de la Dirección General de Sanidad proclama, tajantemente: «En España no existe, ni ha existido, con motivo de la actual epidemia, ningún caso de cólera». Y sabido es, por comunicaciones oficiales anteriores, que desde 1966 están tomadas las medidas más rigurosas de prevención en nuestra patria. Y sabido es, también, que hay un mi-

Fue un sabio español, el benemérito doctor Ferrán, el primero en aislar su bacilo

EN NUESTRO PAIS, DESDE 1966, NO EXISTE NI HA EXISTIDO NINGUN CASO, Y HAY UN MILLON DE VACUNAS PREPARADAS



De Astrakán a Moscú (1.800 kilómetros las separan) aparecieron carteles prohibiendo bañarse, «por cuestiones de higiene», este año



Alejandro, puerto por donde Nasser recibe la ayuda militar soviética, es señalada por algunos como origen del contagio de Rusia, hoy

llón de vacunas preparadas para cualquier emergencia.

España está inmune del cólera desde 1911. El último brote señalado en nuestra patria corresponde a esa fecha. Se señaló en Vendrell, en la provincia de Tarragona, un pequeño foco aislado, que quedó resuelto allí mismo.

Generalmente, el cólera entraba en España por el Mediterráneo. Así, sus apariciones en nuestro suelo se vinculan en cada ocasión a un puerto mediterráneo. Anotemos: Barcelona (1854); Valencia (1865); Alicante (1885), y, Poble de Rugat (Valencia), en 1890. Ya hemos aludido antes al históricamente último brote; el de Vendrell, en 1911.

EL BROTE ACTUAL

Al igual que veremos después con respecto a la incubación de la enfermedad en el individuo, la incubación del cólera en las naciones puede ser más o menos lenta o rápida.

Así, parece ser, según casi todos los pareceres, que este «Cólera 70» empezó nada menos

que hace treinta y cinco años, en Indonesia; pero tardó veintiséis años en cruzar el mar de la China, apareciendo, en 1961, en Asia y Filipinas, y en 1963 en Corea, y un año después en la India y el Irán, llegando a la Unión Soviética en 1966.

Este «Cólera 70», de tan lenta incubación, ofrece, claro está, el pleito de su probable portillo de expansión. Si las naciones se muestran tan celosas de ocultar su presencia y su gravedad entre sus fronteras, lógico es que también rehúsen la dudosa «gloria» de ser plataformas de lanzamiento. Pero otra ojeada al mapa parece convencer a ciertos comentaristas —al analizar la muy larga frontera del Irán con Rusia— de que esta vez ha podido entrar en Rusia, donde se producen las primeras alarmas, por los carteles de aviso de que ya les hemos hablado... —por alguno de los puertos iraneses del Mar Caspio—. Otra versión señala a Alejandro —el puerto donde Egipto recibe la ayuda militar de Rusia— como muy posible foco de contagio, pues, pese siempre al silencio oficial, parece ser que

allí, en Alejandro, se han registrado casos de cólera desde la primavera de este año.

QUE ES EL COLERA

La bacteria transmisora del cólera tiene forma de virgula; se la denomina «vibrion colérico» o «vibrion de Koch».

(Aunque bien debiera llamarse «vibrion de Ferrán», pues fue éste, un médico español, cumbre de la generosidad, de la entrega a la ciencia, quien lo aisló por primera vez en 1885, tras el rasgo heroico de inocularse para probar a todos la espléndida verdad de su descubrimiento y convencer a los demás con su ejemplo de que la vacunación podía vencer al terrible mal...)

Su proceso de incubación varía enormemente. Lo mismo puede realizarse en horas que en días. Tras él, se produce una diarrea líquida muy intensa, que puede llegar a los siete litros por día. Se acompaña de vómitos, calambres y agudos dolores en el estómago. Provo-ca una sed insaciable; puede producir el cambio del timbre de la voz. Respiración muy alterada y descenso de la temperatura hasta los veinticinco grados. La sangre se torna negra y tan espesa que, si se pincha a un enfermo, la sangre no brota. La brutal deshidratación que sufren los atacados les hace perder, a más del agua del cuerpo, algo tan preciso y precioso como el potasio y el bicarbonato.

¿Tiene el cólera de estos tiempos el mismo poder que el terrible con que se señalara en otros exodos del mal? Nadie duda del cara y cruz del progreso, que también se refleja en el amplio estudio de la medicina. No cabe duda de que el avance de ésta, la extensión de la medicina social, la perfección de los antibióticos, los progresos en casi todos los países de la higiene y de la asepsia, deben, lógicamente, influir en su debilidad. Pero, a cambio, la facilidad, rapidez y extensión de las comunicaciones —que comportan un adelanto en verdad fabuloso con relación al cuadro existente en los últimos históricos exodos del mal— puede cooperar a una propagación más amplia, ligera y extensa.

Los cálculos del porcentaje de mortalidad del cólera de hoy varían, naturalmente, de modo espectacular. En países desarrollados se estima que los tratamientos adecuados —basados en la aplicación de antibióticos y suministro intravenoso de líquidos— pueden reducirlo a un uno por ciento; pero en los pobres y desarrollados puede llegar hasta un veinticinco, cifra pavorosa en verdad.

EL COLERA Y LA POLITICA

De todo lo anterior se deduce fácilmente que en este problema alarmante del cólera se mezcla, como en todo, la política. Ya lo apuntamos y parece obvia la consecuencia de que por una vez ésta, la política, debe apartarse a un lado, sin tratar de influir en lo que sólo debe ser resuelto por científicos y expertos.

No estamos solos en esta opinión. Y para cerrar este breve informe del Cólera-70 nada nos parece mejor que transmitir un editorial del «New York Times», ampliamente reproducido en todo el mundo y que, sin duda, plantea el problema con absoluta limpieza y meridiana claridad.

Dice así el colega neoyorquino: «El cólera ha alcanzado dimensiones perturbadoras en muchas partes del mundo. La Unión Soviética ha organizado una enérgica campaña para confinar la enfermedad en el área del sur. Israel y sus vecinos árabes han informado sobre las víctimas que han tenido, así como Corea del Sur, que clausuró playas cerca de Pusan después de que varias personas murieron de cólera. La muerte por cólera es, desde luego, una vieja historia en otros países, tales como Indonesia, India y Pakistán. Ahora, los responsables de la salud y la inmigración en Europa, en las Américas y en muchas partes de África están alerta para tratar de prevenir la extensión de la enfermedad.»

Desgraciadamente, la lucha se ve obstaculizada porque algunos países han rehusado reconocer que la enfermedad ha alcanzado sus fronteras. En parte, esta inhibición se produce por una preocupación de prestigio; en parte, por una inquietud sobre el impacto económico del cólera, que puede hacer alejarse a los turistas y a los mismos comerciantes en viaje de negocios.

Estas consideraciones, puede presumirse, explican la furiosa reacción de los funcionarios de Conakry (Guinea) por el anuncio de la Organización Mundial de la Salud respecto a que Guinea había tenido dos mil casos de cólera por lo menos y más de sesenta muertes. Es una locura acusar a la Organización Mundial de la Salud de dirigir una campaña de difamación contra Guinea, como Radio Conakry ha hecho al anunciar que Guinea abandonaba la Organización. La O. M. S. tiene todos los derechos al alarmarse ante la evidencia de que el cólera haya aparecido por primera vez en África al sur del Sahara, donde gran número de personas está amenazado. La cooperación con la O. M. S. en la lucha contra el cólera parece una reacción más juiciosa que que la campaña de denuncia iniciada por las autoridades de Conakry.»